Europos Parlamentas
2024-2029

Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

2025/2095(INI)

24/7/2025

PAKEITIMAI
257 - 488

Pranešimo projektas
João Oliveira
(PE774.256v01-00)

Naujos ES kovos su skurdu strategijos kūrimas
(2025/2095(INI))

Pakeitimas 257
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ***ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į*** politiką, kuria užtikrinamos visuotinės, ***nemokamos*** ir aukštos kokybės viešosios paslaugos, atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;	7. ***rekomenduoja Komisijai ir valstybėms narėms remti*** politiką, kuria užtikrinamos visuotinės, ***prieinamos*** ir aukštos kokybės viešosios paslaugos, atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;

Or. en

Pakeitimas 258
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria ***užtikrinamos visuotinės, nemokamos*** ir aukštos kokybės ***viešosios paslaugos***, atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;	7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria ***užtikrinama visuotinė prieiga prie įperkamų, įtraukių*** ir aukštos kokybės ***viešųjų paslaugų***, atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie ***įperkamo, tvaraus ir*** deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;

Or. en

Pakeitimas 259
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria ***užtikrinamos*** visuotinės, ***nemokamos*** ir aukštos kokybės viešosios paslaugos, atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;	7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria ***siūlomos*** visuotinės, ***įperkamos*** ir aukštos kokybės viešosios paslaugos, atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo ***ir įperkamo*** būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;

Or. en

Pakeitimas 260
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria užtikrinamos ***visuotinės,*** nemokamos ir aukštos kokybės viešosios paslaugos, ***atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti*** skurdo ciklą***, be kita ko,*** tokiose srityse kaip ***švietimas,*** sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat ***visuotinė*** prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos***,*** transporto***, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos***;	7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria užtikrinamos nemokamos ir aukštos kokybės viešosios paslaugos, ***įskaitant nemokamą ir aukštos kokybės švietimą bei ikimokyklinį ugdymą ir priežiūrą, nes tai yra svarbus veiksnys siekiant nutraukti*** skurdo ciklą***; taip pat ragina Komisiją ir valstybes nares investuoti visų pirma*** tokiose srityse kaip sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos ***ir*** transporto***; ragina Komisiją ir valstybes nares skatinti visų šių viešųjų paslaugų koordinavimą pasitelkiant integruotus paslaugų centrus arba geresnius koordinavimo***

mechanizmus;

Or. en

Pakeitimas 261
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į ***politiką, kuria užtikrinamos visuotinės, nemokamos*** ir aukštos kokybės ***viešosios paslaugos, atsižvelgiant į jų*** indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;	7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į ***visuotines, nemokamas*** ir aukštos kokybės ***viešąsias paslaugas bei visuotinės ekonominės svarbos paslaugas; pabrėžia tokių investicijų*** indėlį siekiant nutraukti ***iš kartos į kartą perduodamo*** skurdo ciklą ***ir sudaryti sąlygas socialinei ir užimtumo įtraukčiai***, be kita ko, tokiose srityse kaip ***vaiko priežiūra,*** švietimas, sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;

Or. en

Pakeitimas 262
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria užtikrinamos visuotinės, nemokamos ir aukštos kokybės viešosios paslaugos, atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra,	7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria užtikrinamos visuotinės, nemokamos ir aukštos kokybės viešosios paslaugos, atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra,

socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;	socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, ***tvarių vietos viešųjų paslaugų,*** vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;

Or. en

Pakeitimas 263
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria užtikrinamos visuotinės, nemokamos ir aukštos kokybės viešosios paslaugos, atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;	7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria užtikrinamos visuotinės, nemokamos ir aukštos kokybės viešosios paslaugos, atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra, ***įskaitant psichikos sveikatos priežiūrą,*** socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;

Or. en

Pakeitimas 264
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria užtikrinamos visuotinės, nemokamos ir aukštos kokybės viešosios paslaugos, atsižvelgiant į jų indėlį siekiant	7. ragina Komisiją ir valstybes nares gerokai padidinti viešąsias investicijas į politiką, kuria užtikrinamos ***socialinės išmokos teikiant visuotines, nemokamas*** ir aukštos kokybės ***viešąsias paslaugas***,

nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;	atsižvelgiant į jų indėlį siekiant nutraukti skurdo ciklą, be kita ko, tokiose srityse kaip švietimas, sveikatos priežiūra, socialinė apsauga, taip pat visuotinė prieiga prie deramo būsto, vandens ir sanitarijos, energijos, transporto, kultūrinės ir laisvalaikio veiklos;

Or. pt

Pakeitimas 265
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia, kad galimybė gauti sveiką ir įperkamą mitybą yra esminis poreikis, ypač asmenims ir šeimoms, kurie patiria ypač didelį skurdą; ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti nuoseklų įperkamo ir maistingo maisto tiekimą, ypač vaikams, vienišiems vyresnio amžiaus žmonėms ir marginalizuotoms bendruomenėms; pabrėžia, kad svarbu į socialinės apsaugos sistemas integruoti paramą mitybai, įskaitant maisto produktų dalijimą ar kuponus, mokyklinio maitinimo programas vaikams, kuriems jų reikia, ir tikslines priemones mokyklinių atostogų metu;

Or. en

Pakeitimas 266
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia, kad aplinkos tvarumo ir su klimato kaita susijusios pertvarkos priemonės turi būti įgyvendinamos socialiai teisingai ir įtraukiai, užtikrinant, kad mažas pajamas gaunantys namų ūkiai nepatirtų neproporcingai didelės žaliųjų reformų išlaidų naštos; ragina, kad pagrindinių poreikių, pavyzdžiui, būsto, energijos ir transporto, įperkamumas ir toliau būtų visų žaliosios vystymosi politikos priemonių pagrindinis principas;

Or. en

Pakeitimas 267
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. ragina Komisiją ir valstybes nares peržiūrėti atitinkamus teisės aktus, kad būtų aiškiai uždrausta diskriminacija dėl socialinės ir ekonominės padėties, pripažįstant jos sąsają su kitomis diskriminacijos formomis; pabrėžia, kad norint užtikrinti skurdą ir socialinę atskirtį patiriančių asmenų vykdytinas teises ir jų apsaugą, būtinas aiškus teisinis pagrindas;

Or. en

Pakeitimas 268
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. ragina Komisiją, valstybes nares ir regionus, taip pat pilietinę visuomenę, bendradarbiauti skatinant kokybišką švietimą kaip esminį skurdo mažinimo ramstį; primygtinai ragina Komisiją integruoti kokybišką švietimą į būsimas strategijas, veiksmų planus ir veiksmų gaires, kuriomis siekiama socialinės įtraukties ir stiprios socialinės Europos stiprinimo;

Or. en

Pakeitimas 269
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. ragina Komisiją remti valstybių narių pastangas padėti pažeidžiamoms šeimoms, ypač vaikams, teikiant ankstyvą, prieinamą ir įperkamą vaikų priežiūrą, pabrėždamas, kad svarbu tokią paramą teikti nuo ankstyvo amžiaus, kad būtų nutrauktas skurdo ciklas, be kita ko, suteikiant galimybę gauti kokybišką ikimokyklinį ugdymą ir priežiūrą;

Or. en

Pakeitimas 270
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7b. palankiai vertina tai, kad tikimasi, jog 2025 m. beveik visos valstybės narės padidins viešąsias investicijas[1a], nes tai būtina siekiant užtikrinti galimybę naudotis kokybiškomis viešosiomis paslaugomis ir pasiekti Europos socialinių teisių ramsčio tikslus; primena, kad iki 2026 m. gruodžio 31 d. valstybės narės gali pasinaudoti Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemone (EGADP), ir ragina jas visapusiškai ir tikslingai panaudoti šias lėšas, kad sustiprintų savo viešąsias paslaugas ir parengtų politikos priemones pažangiam, tvariam ir įtraukiam augimui bei naujai kartai, vaikams ir jaunimui[1b];
	[1a] Komisijos komunikatas „2025 m. Europos semestras. Naujosios ekonomikos valdymo sistemos įgyvendinimas“(COM(2024)705* final*).
	[1b] Reglamento (ES) 2021/241, kuriuo nustatoma ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė, 3 straipsnio c ir f punktai.

Or. en

Pakeitimas 271
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7b. pabrėžia didėjantį skaitmeninį atotrūkį ir būtinybę imtis priemonių, kuriomis būtų sprendžiama mažas pajamas gaunančių ir marginalizuotų

grupių skaitmeninės atskirties problema; todėl ragina Komisiją ir valstybes nares skatinti pažeidžiamų grupių skaitmeninę įtrauktį taikant priemones, kuriomis būtų užtikrinta jų prieiga prie skaitmeninių technologijų, infrastruktūros ir prisijungimo galimybių, taip pat pagrindinių skaitmeninių įgūdžių mokymas;

Or. en

Pakeitimas 272
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7b. ragina Komisiją ir valstybes nares mažinti skaitmeninį atotrūkį, dėl kurio gali didėti skurdas, nes jis riboja prieigą prie informacijos, paramos programų ir gebėjimą prisitaikyti prie didėjančių išlaidų, ir rekomenduoja įtraukti aiškius rodiklius, pagal kuriuos būtų galima stebėti skaitmeninę įtrauktį, ypač vaikų;

Or. en

Pakeitimas 273
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7b. ragina į pagal ES programas finansuojamus miestų planavimo ir būstų plėtros procesus įtraukti poveikio psichikos sveikatai vertinimus; pabrėžia, kad miestų ir būsto projektai turėtų būti kuriami taip, kad jie mažintų stresą,

skatintų socialinius ryšius ir palaikytų emocinę gerovę;

Or. en

Pakeitimas 274
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7c. primena, kad vis dažniau teikiant pagrindines viešąsias paslaugas, pavyzdžiui, skiriant socialines išmokas, teikiant policijos, teisingumo ir įdarbinimo paslaugas, naudojami algoritmai ir dirbtinio intelekto (DI) sistemos kelia didelį pavojų, kad sustiprės esamos diskriminacijos formos, ypač skurstančių žmonių atžvilgiu; pabrėžia, kad nors tokiomis algoritminėmis sistemomis siekiama, kad viešosios paslaugos taptų prieinamesnės ir veiksmingesnės, jos gali pažeisti pagrindines teises, įskaitant teisę į nediskriminavimą ir privatumą;

Or. en

Pakeitimas 275
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7c. pabrėžia, kad galimybė gauti įperkamas ir kokybiškas priežiūros namuose paslaugas yra labai svarbi

siekiant užkirsti kelią vyresnio amžiaus žmonių, neįgaliųjų ir kitų pažeidžiamų grupių skurdui ir socialinei atskirčiai, ypač kaimo ir nepakankamai aptarnaujamose vietovėse, ir pabrėžia, kad teikiant tokias paslaugas reikia skatinti oficialų, kokybišką užimtumą ir sąžiningas darbo sąlygas;

Or. en

Pakeitimas 276
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7d. pabrėžia prieinamų ir gerai finansuojamų priežiūros namuose paslaugų potencialą kuriant stabilias darbo vietas, ypač kaimo vietovėse ir senėjančiuose regionuose; ragina rengti tikslines kvalifikacijos kėlimo programas ir užtikrinti sąžiningas darbo sąlygas priežiūros namuose darbuotojams;

Or. en

Pakeitimas 277
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7d. ragina Europos Komisiją skatinti integruotosios etikos dirbtinį intelektą ir užtikrinti, kad nediskriminavimo principas būtų pagrindinis viso su

dirbtiniu intelektu susijusio ES lygmens reguliavimo klausimas;

Or. en

Pakeitimas 278
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7e. mano, kad Skaitmeninio dešimtmečio programoje numatytas tikslas visiškai skaitmenizuoti pagrindines viešąsias paslaugas nėra suderinamas su įrodymais[1a], kad atsisakant individualizuotų valstybės teikiamos socialinės pagalbos sprendimų išryškėja nelygybė tarp miesto ir kaimo vietovių, skirtingo amžiaus ir socialinių bei ekonominių grupių; ragina Komisiją ir valstybes nares spręsti šį klausimą atsižvelgiant į strategiją ir nacionalinius veiksmų planus, užtikrinant būtinus žmogiškuosius išteklius pagrindinėse viešojo administravimo tarnybose;

[1a]* An Exploratory Study on the Use of Digital Tools by People Experiencing Poverty*, EAPN, 2024 m.

Or. en

Pakeitimas 279
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7f. ragina Komisiją ir valstybes nares peržiūrėti politiką ir baudžiamąsias priemones, kuriomis baudžiami itin didelį skurdą patiriantys žmonės, pavyzdžiui, draudimą miegoti viešosiose vietose, išmaldos prašymo apribojimus, priverstinį perkėlimą ir bausmes paramą teikiantiems asmenims; pabrėžia, kad tokios priemonės dažnai pažeidžia orumą, didina atskirtį ir nepadeda siekti ilgalaikių socialinės įtraukties tikslų;

Or. en

Pakeitimas 280
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją ***padėti valstybėms narėms skatinti tokią*** būsto ***politiką, kuria būtų užtikrinta visuotinė galimybė naudotis šia teise ir pagal kurią ypatingas dėmesys būtų skiriamas benamystei***; ***ragina Komisiją parengti planą, kaip patenkinti visų ES šalių piliečių būsto poreikius, be kita ko, nustatyti papildomą specialų ES finansavimą, skirtą viešojo būsto fondų plėtrai ir perkvalifikavimui;***	8. ragina Komisiją ***ir Europos Parlamentą gerbti valstybių narių išimtinę kompetenciją*** būsto ***srityje***;

Or. en

Pakeitimas 281
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją padėti valstybėms narėms skatinti ***tokią*** būsto ***politiką, kuria būtų užtikrinta visuotinė galimybė naudotis šia teise ir pagal kurią ypatingas dėmesys būtų skiriamas benamystei***; ragina Komisiją ***parengti planą, kaip patenkinti visų ES šalių piliečių būsto poreikius, be kita ko, nustatyti papildomą*** specialų ES finansavimą, skirtą ***viešojo*** būsto fondų plėtrai ir perkvalifikavimui;	8. ragina Komisiją padėti valstybėms narėms skatinti būsto ***politikos priemones, kuriomis skatinamos viešojo ir privačiojo sektorių investicijos ir taikant rinkos sprendimus užtikrinamas įperkamas būstas***; ragina Komisiją ***sukurti*** specialų ES finansavimą, skirtą būsto fondų plėtrai ir perkvalifikavimui;

Or. en

Pakeitimas 282
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją padėti valstybėms narėms skatinti tokią būsto politiką, kuria būtų užtikrinta visuotinė galimybė naudotis ***šia teise*** ir pagal kurią ypatingas dėmesys būtų skiriamas benamystei; ragina Komisiją parengti planą, kaip patenkinti visų ES šalių piliečių būsto poreikius***, be kita ko, nustatyti papildomą specialų ES finansavimą, skirtą viešojo būsto fondų plėtrai ir perkvalifikavimui***;	8. ragina Komisiją padėti valstybėms narėms skatinti tokią būsto politiką, kuria būtų užtikrinta visuotinė galimybė naudotis ***deramu ir įperkamu būstu*** ir pagal kurią ypatingas dėmesys būtų skiriamas benamystei; ragina Komisiją parengti planą, kaip patenkinti visų ES šalių piliečių būsto poreikius***, kartu laikantis subsidiarumo principo***;

Or. en

Pakeitimas 283
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją padėti valstybėms narėms skatinti tokią būsto politiką, kuria būtų užtikrinta visuotinė galimybė naudotis ***šia teise*** ir pagal kurią ypatingas dėmesys būtų skiriamas benamystei; ragina Komisiją parengti planą, kaip patenkinti visų ES šalių piliečių būsto poreikius, be kita ko, nustatyti papildomą specialų ES finansavimą, skirtą viešojo būsto fondų plėtrai ir ***perkvalifikavimui***;	8. ***palankiai vertina paskelbtą Europos įperkamo būsto planą, kuriuo siekiama padėti valstybėms narėms įveikti būsto krizę ir spręsti problemą dėl sparčiai didėjančių nuomos ir nuosavybės kainų;*** ragina Komisiją padėti valstybėms narėms skatinti tokią būsto politiką, kuria būtų užtikrinta visuotinė galimybė naudotis ***būstu*** ir pagal kurią ypatingas dėmesys būtų skiriamas benamystei; ragina Komisiją parengti planą, kaip patenkinti visų ES šalių piliečių būsto poreikius, be kita ko, nustatyti papildomą specialų ES finansavimą, skirtą viešojo ***ir privačiojo*** būsto fondų plėtrai ir ***renovacijai, taikant specialias priemones, skirtas skurstantiems žmonėms***; ***pabrėžia esminį įperkamo ir prieinamo būsto vaidmenį remiant deinstitucionalizavimą ir užkertant kelią institucionalizavimui dėl skurdo, netinkamo būsto ar paramos trūkumo; primygtinai ragina valstybes nares parengti ir tinkamai finansuoti nacionalines būsto strategijas, kuriose pirmenybė būtų teikiama galimybėms gauti įperkamą, tvarų ir deramą būstą nepalankiausioje padėtyje esantiems žmonėms; taip pat ragina Komisiją peržiūrėti valstybės pagalbos taisykles, kad būtų galima taikyti paramos būstui ir socialiniam būstui priemones;***

Or. en

Pakeitimas 284
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją padėti valstybėms	8. ragina Komisiją padėti valstybėms

narėms skatinti tokią būsto politiką, kuria būtų užtikrinta visuotinė galimybė naudotis šia teise ir ***pagal kurią ypatingas dėmesys būtų skiriamas benamystei***; ***ragina Komisiją parengti planą, kaip patenkinti visų ES šalių piliečių būsto poreikius, be kita ko, nustatyti papildomą specialų ES finansavimą, skirtą viešojo būsto fondų plėtrai ir perkvalifikavimui***;

narėms skatinti tokią būsto politiką, kuria būtų užtikrinta visuotinė galimybė naudotis šia teise ir ***kuri apimtų veiksmus kovai su benamystės krize, skiriant paramą ir investicijas tokiai politikai kaip „svarbiausia – aprūpinimas būstu“, benamystės prevencijai, tinkamai socialinei apsaugai ir specialioms priemonėms, kuriomis būtų kovojama su šeimų ir vaikų benamyste***;

Or. en

Pakeitimas 285
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją padėti valstybėms narėms skatinti tokią būsto politiką, kuria būtų užtikrinta visuotinė galimybė naudotis šia teise ir pagal kurią ***ypatingas dėmesys*** būtų ***skiriamas*** benamystei; ragina Komisiją ***parengti planą, kaip patenkinti*** visų ES šalių piliečių būsto poreikius, be kita ko, nustatyti papildomą specialų ES finansavimą, skirtą viešojo būsto fondų plėtrai ir perkvalifikavimui;	8. ragina Komisiją padėti valstybėms narėms skatinti tokią būsto politiką, kuria būtų užtikrinta visuotinė galimybė naudotis šia teise ir pagal kurią ***konkretūs veiksmai*** būtų ***skiriami*** benamystei***, be kita ko, benamėms moterims, kurios dažnai bėga nuo vyrų smurto, taip pat neįgaliųjų ir vyresnio amžiaus žmonių būsto prieinamumui***; ragina Komisiją ***užtikrinti, kad jos Įperkamo būsto plane būtų atsižvelgta į nepatenkintus*** visų ES šalių piliečių būsto poreikius, be kita ko, nustatyti papildomą specialų ES finansavimą, skirtą viešojo ***ir socialinio*** būsto fondų plėtrai ir perkvalifikavimui***, ir kuriuo būtų papildomai skatinamas perėjimas nuo institucinės prie bendruomeninės neįgaliųjų globos***; ***pabrėžia, kad į strategiją turi būti įtrauktas specialus skyrius dėl kovos su benamyste, pripažįstant, kad ji yra viena sunkiausių ir akivaizdžiausių skurdo ir socialinės atskirties formų; ragina Komisiją toliau plėtoti Europos kovos su benamyste platformą (EPOCH), didinant***

	jos veiklos ir valdymo finansavimą ir plečiant tris jos darbo kryptis, susijusias su stebėsena, abipusiu mokymusi ir galimybe naudotis ES lėšomis; reikalauja, kad ypatingas dėmesys būtų skiriamas pažeidžiamiausioje padėtyje esančioms grupėms, ypač vaikams;

Or. en

Pakeitimas 286
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. primena, kad Socialinis klimato fondas nuo 2026 m. teiks finansinę paramą valstybėms narėms, kad jos galėtų remti pažeidžiamus namų ūkius, teikdamas laikiną tiesioginę paramą pajamomis ir priemones bei investicijas, kuriomis siekiama didinti pastatų energijos vartojimo efektyvumą, mažinti pastatų šildymo ir vėsinimo sistemų priklausomybę nuo iškastinio kuro ir integruoti į pastatus atsinaujinančiųjų išteklių energijos gamybą ir kaupimą; ragina valstybes nares keistis geriausia kovos su energijos nepritekliumi patirtimi, pavyzdžiui, dėl energijos kuponų ir energijos kainų reguliavimo; ragina valstybes nares savo nacionaliniuose socialinio klimato planuose pirmenybę teikti priemonėms, skirtoms labiausiai pažeidžiamoms grupėms, ypač namų ūkiams, kuriuose yra vienas ar daugiau vaikų, remti;

Or. en

Pakeitimas 287
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc

Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. ragina Komisiją užtikrinti, kad jos Įperkamo būsto planas atitiktų visų ES šalių piliečių būsto poreikius, visų pirma dėmesį skiriant pažeidžiamiems vaikams, jaunimui ir marginalizuotoms bendruomenėms, taikant tokias priemones, kaip valstybės pagalbos taisyklių reforma, kad valstybės narės galėtų daugiau investuoti į viešąjį ir socialinį būstą, didesnis viešasis ir privatusis finansavimas ne pelno sektoriui ir socialinės ekonomikos subjektams būsto srityje, taip pat priemonės, skirtos nuomininkų teisėms stiprinti ir būsto stabilumui užtikrinti;

Or. en

Pakeitimas 288
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. primygtinai ragina Komisiją remti valstybes nares įgyvendinant ir plėtojant benamystės prevencijos programas; primygtinai ragina Komisiją pateikti patikimą veiksmų planą, kuriame būtų nustatyti konkretūs tikslai siekiant iki 2030 m. visoje ES panaikinti benamystę;

Or. pt

Pakeitimas 289
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. be to, Strategija turėtų būti skatinama galimybė gauti įperkamą ir deramą nuomojamą būstą remiant socialinio ir kooperatinio būsto programas, prireikus nustatant viršutines nuomos kainų ribas ir taikant priemones, kuriomis būtų užkirstas kelią iškeldinimams ir spekuliacijoms būsto rinkoje;

Or. en

Pakeitimas 290
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8b. ragina Komisiją ištirti darbo praradimo ir benamystės ryšį, ypatingą dėmesį skiriant darbuotojams migrantams, kurių padėtis darbo rinkoje yra neužtikrinta; ragina Komisiją ir valstybes nares imtis priemonių, kad būtų užkirstas kelias benamystei apskritai ir ypač benamystei dėl darbo praradimo ir nesaugių darbo sąlygų; pabrėžia, kad trūksta statistinių duomenų apie neoficialią benamystę; yra ypač susirūpinęs dėl vaikų, gyvenančių automobiliuose ar garažuose, padėties; pabrėžia, kad reikia gerokai patikslinti duomenis apie benamius vaikus ir netinkamomis sąlygomis gyvenančius vaikus;

Or. en

Pakeitimas 291
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8b. pabrėžia, kad iškeldinimo procedūra turi būti taikoma tik kaip kraštutinė priemonė; pabrėžia, kad tais atvejais, kai iškeldinimas laikomas absoliučiai būtinu, kartu turi būti suteikiamas tinkamas socialinis būstas ir taikomos visapusiškos perkėlimo priemonės užtikrinant, kad nė vienas asmuo ar šeima neliktų benamiais;

Or. en

Pakeitimas 292
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8b. ragina Komisiją ir valstybes nares remti būsto renovacijos ir plėtros projektus, kuriuos vykdant integruojamas energijos vartojimo efektyvumas ir projektavimas atsižvelgiant į psichikos sveikatą, pripažįstant, kad šie projektai gali padėti sumažinti prastas būsto sąlygas ir sukurti kvalifikuotų darbo vietų statybos, priežiūros koordinavimo ir bendruomenės paslaugų srityse;

Or. en

Pakeitimas 293
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8c. pabrėžia, kad reikia imtis priemonių administracinėms kliūtims, dėl kurių registruoto adreso neturintys asmenys, įskaitant romus, negali naudotis esminėmis paslaugomis ir socialine apsauga, pašalinti, nes šios kliūtys įtvirtina ir gilina skurdą ir atskirtį; ypač pabrėžia, kad galimybė gauti esmines paslaugas ir socialines išmokas galėtų būti siejama ne su registruotu adresu, o su nacionaliniu identifikaciniu numeriu;

Or. en

Pakeitimas 294
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8c. ragina valstybes nares apsaugoti asmenis, kurie dėl ligų gydymo susiduria su finansiniais sunkumais, be kita ko, sudarant galimybę gauti laikinojo nedarbingumo atostogas, neįgalumo pensijas ir teisę į nedarbingumą dėl ligos;

Or. en

Pakeitimas 295
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8d. apgailestauja, kad 2021–2030 m. romų strateginėje programoje numatytas tikslas bent perpus sumažinti romų bendruomenių skurdo gylį, palyginti su visais gyventojais, vis dar toli gražu nepasiektas; pabrėžia, kad ES kovos su skurdu strategijoje turėtų būti bendras tikslas – skatinti pagrindines teises, mažinti nelygybę ir spręsti struktūrinės diskriminacijos problemas įgyvendinant ES romų strateginę programą ir Europos vaiko garantijų sistemą; pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, jog šios iniciatyvos būtų įgyvendinamos sąveikiai, ypač sprendžiant vaikų skurdo problemą ir nutraukiant romų šeimų iš kartos į kartą perduodamų nepalankių sąlygų ciklą;
	Or. en

Pakeitimas 296
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8e. pabrėžia, kad skurdą patiriantys žmonės ir toliau susiduria su daugybe kliūčių siekdami gauti viešąsias paslaugas; ragina Europos Komisiją neapsiriboti Europos savanoriškos socialinių paslaugų kokybės užtikrinimo sistemos požiūriu ir pasiūlyti bendrą sistemą, pagal kurią būtų galima įvertinti ir palyginti socialinių paslaugų kokybę, įperkamumą, įtraukumą ir aprėptį Europos Sąjungoje, ypač jų pajėgumą teikti paslaugas skurstantiems žmonėms; taip pat ragina valstybes nares tobulinti viešųjų paslaugų darbuotojų mokymus, kad jie geriau suprastų skurstančių asmenų padėtį ir geriau gebėtų jiems

	padėti teikdami paramos paslaugas, taip pat plėtoti galimybes pasinaudoti teisių gynimo priemonėmis, kai asmeniui neleidžiama naudotis socialinėmis paslaugomis; pabrėžia, kad visoms viešosioms paslaugoms turėtų būti taikomas nukreipimo principas, kad žmonėms būtų nurodytos atitinkamos paslaugos ar ištekliai, kai pirmasis kontaktinis asmuo negali tiesiogiai patenkinti jų poreikių, ir būtų užtikrinta, kad žmonės gautų reikiamą paramą;

Or. en

Pakeitimas 297
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8f. pabrėžia, kad būtina rasti pusiausvyrą tarp viešųjų paslaugų ir administravimo skaitmeninimo ir pažeidžiamų grupių, kurios neturi skaitmeninių technologijų, materialinės infrastruktūros, prisijungimo galimybių ar įgūdžių, kad galėtų naudotis šiomis paslaugomis internetu, poreikių; ragina valstybes nares palikti galimybę gauti asmeninę pagalbą, kad būtų užtikrintos vienodos galimybės naudotis viešosiomis paslaugomis ir išvengta skaitmeninio atotrūkio didėjimo; pabrėžia, kad skaitmeninio raštingumo ir pagrindinių skaitmeninių įgūdžių mokymas turėtų suteikti galimybę visiems, įskaitant skurstančius asmenis, įgyti pasitikėjimo vykstant skaitmeninei pertvarkai;

Or. en

Pakeitimas 298
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti veiksmingas priemones, skirtas vienodo užmokesčio už vienodą darbą principui įgyvendinti, ir kovoti su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač moterų;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 299
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti veiksmingas priemones, skirtas vienodo užmokesčio už vienodą darbą principui įgyvendinti, ir kovoti su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač moterų;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 300
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti veiksmingas priemones, skirtas	9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti veiksmingas priemones, skirtas

vienodo užmokesčio už vienodą darbą principui įgyvendinti, ir kovoti su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač ***moterų***;	vienodo užmokesčio už vienodą darbą principui įgyvendinti, ir kovoti su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač ***dėl lyties, rasinės ar etninės kilmės, negalios, amžiaus, socialinės ir ekonominės padėties, seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar migracijos statuso***; ***šiuo atžvilgiu ragina valstybes nares skubiai įgyvendinti Direktyvą (ES) 2023/970[1a]; pabrėžia, kad svarbu rengti informacines kampanijas ir mokymus apie sąmoningą ir nesąmoningą šališkumą, siekiant užkirsti kelią tokiai nelygybei ir diskriminacijai;***
	[1a] 2023 m. gegužės 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2023/970, kuria, nustatant darbo užmokesčio skaidrumo ir vykdymo užtikrinimo mechanizmus, griežčiau taikomas vienodo vyrų ir moterų darbo užmokesčio už vienodą arba vienodos vertės darbą principas, OL L 132, 2023 5 17, p. 21–44.
	Or. en

Pakeitimas 301
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti ***veiksmingas priemones, skirtas vienodo užmokesčio*** už vienodą darbą ***principui įgyvendinti, ir kovoti*** su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač moterų;	9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti ***politikos priemones, kuriomis būtų užtikrintas vienodas užmokestis*** už vienodą darbą***, taip pat priemones, kuriomis būtų skatinamas įgūdžių ugdymas, darbo rinkos lankstumas ir kovojama*** su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač moterų;
	Or. en

Pakeitimas 302
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti veiksmingas priemones, skirtas vienodo užmokesčio už vienodą darbą principui įgyvendinti, ir kovoti su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač ***moterų***;	9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti veiksmingas priemones, skirtas vienodo užmokesčio už vienodą darbą principui įgyvendinti, ir kovoti su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač ***dėl lyties, rasinės ar etninės kilmės, negalios, amžiaus, socialinės ir ekonominės padėties, seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar migracijos statuso***;

Or. en

Pakeitimas 303
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti veiksmingas priemones, skirtas vienodo užmokesčio už vienodą darbą principui įgyvendinti, ir kovoti su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač moterų;	9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti veiksmingas priemones, skirtas vienodo užmokesčio už vienodą darbą ***arba vienodos vertės darbą*** principui įgyvendinti, ir kovoti su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač moterų ***ir kitų pažeidžiamoje padėtyje esančių grupių***;

Or. en

Pakeitimas 304
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti veiksmingas priemones, skirtas vienodo užmokesčio už vienodą darbą principui įgyvendinti, ir kovoti su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač moterų;	9. ragina Komisiją ir valstybes nares priimti veiksmingas priemones, skirtas vienodo užmokesčio už vienodą darbą principui įgyvendinti, ir kovoti su nelygybe ir diskriminacija darbe, ypač moterų***, neįgaliųjų ir vienišų tėvų***;

Or. en

Pakeitimas 305
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. prašo Komisijos bendradarbiaujant su ES valstybėmis narėmis parengti konkrečias ir tikslines menstruacinių priemonių nepritekliaus mažinimo politikos priemones; pabrėžia, kad svarbu taikyti novatoriškus sprendimus, užmegzti struktūrinį bendradarbiavimą su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir taikyti mokslu grindžiamą požiūrį; primygtinai ragina šį klausimą įtraukti į ES miestų darbotvarkę kaip prioritetinę temą, konkrečiai pagal temą „Skurdas miestų vietovėse“;

Or. en

Pakeitimas 306
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. ragina Komisiją užtikrinti investicijas į vaikų apsaugos sistemas, be kita ko, kovojant su smurtu prieš vaikus, primygtinai reikalauja, kad strategijoje būtų įtvirtinta vaiko teisė į šeimos gyvenimą ir užtikrinta, kad skurdas ar socialiniai ir ekonominiai sunkumai niekada nebūtų vienintelė priežastis atskirti vaikus nuo šeimos;

Or. en

Pakeitimas 307
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. ragina Komisiją pagal ES sanglaudos politiką įsteigti fondą, iš kurio būtų remiamas prieinamas socialinis būstas, įskaitant būsto pritaikymą asmenims, kuriems taikomas intensyvus gydymas nuo vėžio ir kurie po jo atsigauna;

Or. en

Pakeitimas 308
Evelyn Regner, Aodhán Ó Ríordáin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. ragina Komisiją pateikti

veiksmingų iniciatyvų, kuriomis siekiama kovoti su tarpvalstybiniu darbo užmokesčio ir socialiniu dempingu, įskaitant pasiūlymą suteikti Europos darbo institucijai konkrečius vykdymo užtikrinimo įgaliojimus;

Or. en

Pakeitimas 309
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina valstybes nares parengti politiką, kuria būtų stiprinamos motinystės, tėvystės ir tėvų teisės, skatinant darbo ir šeimos gyvenimo derinimą, sudarant palankesnes sąlygas moterims grįžti į darbą po nėštumo ir motinystės atostogų ir užtikrinant tinkamas sąlygas maitinimui krūtimi darbo vietoje;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 310
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina valstybes nares parengti politiką, kuria būtų stiprinamos motinystės, tėvystės ir tėvų teisės, skatinant darbo ir šeimos gyvenimo derinimą, sudarant palankesnes sąlygas moterims grįžti į darbą po nėštumo ir motinystės atostogų ir	10. ragina valstybes nares parengti politiką, kuria būtų stiprinamos motinystės, tėvystės ir tėvų ***bei globėjų*** teisės, skatinant darbo ir šeimos gyvenimo derinimą ***bei lanksčias darbo sąlygas***, sudarant palankesnes sąlygas moterims ***gauti***

užtikrinant tinkamas sąlygas maitinimui krūtimi darbo vietoje;

garantuotas pajamas motinystės atostogų metu ir grįžti į darbą po nėštumo ir motinystės atostogų ir užtikrinant tinkamas sąlygas maitinimui krūtimi darbo vietoje;

Or. en

Pakeitimas 311
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina valstybes nares parengti politiką, kuria būtų stiprinamos motinystės, tėvystės ir tėvų teisės, skatinant darbo ir šeimos gyvenimo derinimą, sudarant palankesnes sąlygas moterims grįžti į darbą po nėštumo ir motinystės atostogų ir užtikrinant tinkamas sąlygas maitinimui krūtimi darbo vietoje;	10. ragina valstybes nares parengti politiką, kuria būtų stiprinamos motinystės, tėvystės ir tėvų ***bei globėjų*** teisės, skatinant darbo ir šeimos gyvenimo derinimą ***bei lanksčias darbo sąlygas***, sudarant palankesnes sąlygas moterims grįžti į darbą po nėštumo ir motinystės atostogų ir užtikrinant tinkamas sąlygas maitinimui krūtimi darbo vietoje; ***ragina valstybes nares nustatyti ir skatinti prieinamas ir tinkamai kompensuojamas tėvystės atostogų priemones, kad tėvai galėtų užmegzti tvirtus ryšius su vaikais, vienodai dalytis priežiūros pareigomis ir pasiimti būtiną laisvą laiką, kad būtų remiamas ankstyvasis vaiko vystymasis ir šeimos gerovė;***

Or. en

Pakeitimas 312
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina valstybes nares parengti politiką, kuria būtų stiprinamos motinystės,	10. ragina valstybes nares parengti politiką, kuria būtų stiprinamos motinystės,

tėvystės ir tėvų teisės, skatinant darbo ir šeimos gyvenimo derinimą, ***sudarant palankesnes sąlygas*** moterims ***grįžti į darbą*** po nėštumo ir motinystės atostogų ir ***užtikrinant tinkamas sąlygas*** maitinimui krūtimi ***darbo vietoje***;	tėvystės ir tėvų teisės, skatinant darbo ir šeimos gyvenimo derinimą, ***būtų padedama*** moterims ***reintegruotis darbo vietoje*** po nėštumo ir motinystės atostogų ir ***būtų užtikrinamos tinkamos darbo vietos sąlygos*** maitinimui krūtimi;

Or. en

Pakeitimas 313
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ***ragina valstybes nares*** parengti politiką, kuria būtų ***stiprinamos motinystės, tėvystės ir tėvų teisės,*** skatinant darbo ir šeimos gyvenimo derinimą, sudarant palankesnes sąlygas moterims grįžti į darbą po nėštumo ir motinystės atostogų ir užtikrinant tinkamas sąlygas maitinimui krūtimi darbo vietoje;	10. ***rekomenduoja valstybėms narėms*** parengti politiką, kuria būtų ***stiprinama šeima, gimstamumas ir motinystė,*** skatinant darbo ir šeimos gyvenimo derinimą, sudarant palankesnes sąlygas moterims grįžti į darbą po nėštumo ir motinystės atostogų ir užtikrinant tinkamas sąlygas maitinimui krūtimi darbo vietoje;

Or. en

Pakeitimas 314
Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalies 1 pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	primygtinai teigia, kad vykdant šią politiką ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas vienišoms motinoms ir gerbiamas visų motinų laisvas pasirinkimas grįžti į darbą arba ne, nedarant spaudimo, kad šis pasirinkimas išliktų laisvas ir atitiktų švietimo reikalavimus;

Or. fr

Pakeitimas 315
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. pabrėžia neproporcingai didelį neapmokamos slaugos poveikį moterų ekonominiam saugumui; ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad būtų visiškai įgyvendinta Profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyros direktyva ir labiau pripažįstami neformalieji slaugytojai, teikiant jiems tinkamas atokvėpio paslaugas ir teikiant paramą mažas pajamas gaunančioms šeimoms, kad joms būtų įperkamas ikimokyklinis ugdymas ir priežiūra; ragina valstybes nares išnagrinėti galimybę taikyti praktiką, pagal kurią asmenų, ypač iš mažas pajamas gaunančių namų ūkių, kurie, atlikus profesionalų vertinimą, laikomi negalinčiais gyventi savarankiškai, neformaliesiems slaugytojams būtų skiriamos mėnesinės išmokos, kaip priemonė remti orumą užtikrinančią, bendruomeninę globą; ragina valstybes nares integruoti šias priemones į nacionalines socialinės apsaugos ir ilgalaikės priežiūros sistemas kaip visapusiškos kovos su skurdu politikos dalį;

Or. en

Pakeitimas 316
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina valstybes nares steigti ir remti benamiams skirtus globos centrus, kuriuose būtų teikiama benamių poreikiams pritaikyta pagrindinė ir specializuota medicininė priežiūra, įskaitant fizinės ir psichikos sveikatos paslaugas, kurią papildytų švietimo programos, kuriomis siekiama užkirsti kelią piktnaudžiavimui narkotikais, įskaitant konsultavimą, ir įgūdžių ugdymo iniciatyvos, padedančios reintegruotis į visuomenę; Europos Komisija teikia gaires ir sudaro palankesnes sąlygas valstybėms narėms keistis gerąja patirtimi, kad būtų užtikrintas veiksmingas ir humaniškas šių globos centrų veikimas;

Or. en

Pakeitimas 317
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. primena, kad norint užkirsti kelią skurdui ir jį panaikinti bei užtikrinti visų žmonių lygybę, būtina panaikinti struktūrinę ir sisteminę diskriminaciją ir nelygybę; todėl ragina Komisiją ir valstybes nares priimti ir įgyvendinti visapusišką ir tinkamai finansuojamą politiką kovai su visų formų diskriminacija, įskaitant rasizmą ir ksenofobiją, visose kasdienio gyvenimo srityse, įskaitant švietimą, užimtumą, sveikatos priežiūrą, būstą, galimybę kreiptis į teismą ir demokratinį dalyvavimą;

Or. pt

Pakeitimas 318
Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina valstybes nares stiprinti savo viešąsias nacionalines ir regionines priežiūros sistemas, kad visiems asmenims, tiek vyresnio amžiaus, tiek jaunesniems, nepriklausomai nuo jų kilmės, būtų užtikrintos profesionalios priežiūros paslaugos, garantuojančios geras slaugos specialistų darbo sąlygas; pabrėžia, kad priežiūra namuose yra labai svarbi siekiant užtikrinti kokybišką, į asmenį orientuotą vyresnio amžiaus žmonių priežiūrą, taip pat kokybišką vaikų priežiūrą;

Or. en

Pakeitimas 319
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina Komisiją ir valstybes nares oficialiai pripažinti ir vertinti neapmokamą slaugą, įskaitant neoficialią neįgaliųjų, vyresnio amžiaus žmonių ir lėtinėmis ligomis sergančių asmenų globą šeimoje, kaip itin svarbų indėlį į socialinę sanglaudą ir skurdo prevenciją;

Or. en

Pakeitimas 320
Regina Doherty, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina valstybes nares kurti politikos priemones ir suteikti galimybę gauti paramą į darbo rinką siekiančioms grįžti moterims, kurios dėl šeiminių pareigų jau keletą metų nedirba;

Or. en

Pakeitimas 321
Niels Geuking, Romana Tomc

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina Komisiją užtikrinti, kad 2023 m. pradėta įgyvendinti iniciatyva „Stipresnės šeimos“ būtų įgyvendinama vieningai ir visiškai suderinus su visomis valstybėmis narėmis;

Or. en

Pakeitimas 322
Niels Geuking, Romana Tomc

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10b. ragina Komisiją, visapusiškai atsižvelgiant į ES kompetenciją, pasiūlyti valstybėms narėms aiškias rekomendacijas dėl mechanizmų, kuriais siekiama užtikrinti holistinius,

supaprastintus, tinkamai finansuojamus ir geriau integruotus stipresnėms šeimoms skirtus mechanizmus; jie turėtų būti grindžiami esamais laimėjimais, apimti konkrečias politikos priemones ir veiksmus, skirtus išmokų šeimai sistemoms konsoliduoti, ir padėti valstybėms narėms užtikrinti visapusiškas ir lygiateises galimybes kiekvienai šeimai gauti tris pagrindines išmokas šeimai[1a] ;

[1a] tinkama garantuota išmoka vaikui, tinkamos garantuotos vaiko priežiūros atostogos ir tinkamos garantuotos galimybės naudotis vaiko priežiūros paslaugomis iki mokyklinio amžiaus.

Or. en

Pakeitimas 323
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10b. ragina valstybes nares sukurti ir propaguoti paskatų programas bedarbius įdarbinančioms įmonėms, įskaitant, be kita ko, mokesčių lengvatas, darbo užmokesčio subsidijas ar mažesnes socialinio draudimo įmokas; siekiant palengvinti pažeidžiamų grupių integraciją į darbo rinką, valstybės narės skatinamos įgyvendinti premijų sistemą, skirtą buvusiems bedarbiams, kurie įsidarbina ir nepertraukiamai dirba nacionaliniu lygmeniu nustatytą minimalų pagrįstą laikotarpį, kad būtų skatinamas ilgalaikis darbo vietų išsaugojimas ir stabilumas;

Or. en

Pakeitimas 324
Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10b. ragina visose valstybėse narėse veiksmingai įgyvendinti vaiko garantijų sistemą; pabrėžia, kad svarbu skatinti ikimokyklinį ugdymą ir priežiūrą, užtikrinti visuotinę prieigą prie maistingo, kokybiško ir prieinamo maitinimo mokyklose ir stiprinti popamokinę priežiūrą, kad būtų remiamas tėvų dalyvavimas darbo rinkoje ir kovojama su mokyklos nebaigimu;

Or. en

Pakeitimas 325
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10b. ragina kurti neformaliųjų slaugytojų užimtumui palankią politiką, įskaitant lanksčias darbo sąlygas, mokamas priežiūros atostogas ir paramą grįžimui į darbo rinką, kad būtų išvengta ilgalaikio atotrūkio nuo darbo rinkos, ypač moterų;

Or. en

Pakeitimas 326
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10c. rekomenduoja valstybėms narėms sukurti ir propaguoti priemones ir paramos mechanizmus buvusius kalinius įdarbinančioms įmonėms, įskaitant paskatas, pavyzdžiui, mokesčių lengvatas, subsidijas ar socialinio draudimo įmokų lengvatas; valstybės narės užtikrina atitinkamų valdžios institucijų, socialinių tarnybų ir darbdavių bendradarbiavimą siekiant remti buvusių kalinių socialinę ir profesinę reabilitaciją, įskaitant profesinį mokymą, mentorystės programas ir psichologinę pagalbą, kuriais siekiama palengvinti sėkmingą jų reintegraciją į darbo rinką ir visuomenę;

Or. en

Pakeitimas 327
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10c. pabrėžia, kad norint užkirsti kelią pažeidžiamų šeimų skurdui, svarbiausia yra prieinama perinatalinė psichikos sveikatos priežiūra ir ankstyvas įvertinimas, įskaitant šeimos planavimą; sveikos motinystės ir tėvystės skatinimas anksti nustatant problemas ir vykdant ankstyvąją intervenciją padeda sumažinti socialinę ir ekonominę riziką, susijusią su prasta psichikos sveikata, ir padeda šeimoms, kurioms pereinant į tėvystę gresia patirti skurdą;

Or. en

Pakeitimas 328
Niels Geuking, Romana Tomc

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10c. ragina vykdyti iniciatyvos „Stipresnės šeimos“ įgyvendinimo stebėseną pasitelkiant aiškius rodiklius ir teikiant ataskaitas per Europos semestrą;

Or. en

Pakeitimas 329
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę prieigą prie ***viešų,*** prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų;	11. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę prieigą ***piliečiams*** prie prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų;

Or. en

Pakeitimas 330
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų, prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų;	11. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų ***sveikatos priežiūros paslaugų visiems, be kita ko, prie*** prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų;

Or. en

Pakeitimas 331
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ***ragina valstybes nares*** užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų, prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų;	11. ***rekomenduoja valstybėms narėms*** užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų, prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų;

Or. en

Pakeitimas 332
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų, prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų;	11. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų, prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų***, įskaitant pirminės prevencijos, imunizacijos programas ir pirminę sveikatos priežiūrą, galimybę gauti diagnozę, gydymą ir reabilitaciją bei galimybę gauti įvairiausią medicininį ir terapinį specialistų gydymą, užtikrinant moterims teisę į lytinę ir reprodukcinę sveikatą*, *neatsižvelgiant į jų etninį, socialinį ar administracinę statusą*;

Or. pt

Pakeitimas 333
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų, prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų;	11. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų, prieinamų ir kokybiškų ***sveikatos priežiūros paslaugų prieš gimdymą, taip pat*** motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų***, ir gerinti tikslines ikimokyklinio amžiaus intervencijos paslaugas, kuriomis siekiama skatinti vaikų vystymąsi, gerovę ir socialinę įtrauktį***;

Or. en

Pakeitimas 334
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų, prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų;	11. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų, prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų***, kartu taikant tikslines priemones, kad būtų užtikrintas ankstyvas asmenų, kuriems kyla sveikatos ir vystymosi problemų rizika, nustatymas ir ankstyva intervencija***;

Or. en

Pakeitimas 335
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien

Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų, prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų;	11. ragina valstybes nares ***nediskriminuojant*** užtikrinti visuotinę prieigą prie viešų, prieinamų ir kokybiškų motinų, naujagimių ir pediatrinių sveikatos priežiūros paslaugų;

Or. en

Pakeitimas 336
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. ragina Europos Komisiją ir valstybes nares parengti ir įgyvendinti tikslines priemones, skirtas kovoti su mokyklos nebaigimu ir paskatinti aktyvesnį dalyvavimą švietimo sistemoje, ypatingą dėmesį skiriant kaimo ir nepakankamai aptarnaujamose vietovėse gyvenantiems vaikams, ir investuoti į specialiai pritaikytas švietimo paramos programas, įskaitant transporto, skaitmeninės prieigos, mentorystės ir šeimos įtraukimo iniciatyvas, siekiant užtikrinti, kad vaikai iš kaimo vietovių galėtų lankyti mokyklą ir ją pabaigti; ragina integruoti skurdo mažinimo priemones į švietimo politiką, skatinti mokymosi visą gyvenimą galimybes ir profesinį mokymą, kad būtų puoselėjamos lygios galimybės kaimo ir atokių bendruomenių vaikams;

Or. en

Pakeitimas 337
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. ragina Europos Komisiją ir valstybes nares pasiūlyti išsamių priemonių, kurios užtikrintų kokybiškos ir prieinamos lytinės ir reprodukcinės sveikatos ir teisių, įskaitant ginekologiją, akušeriją, šeimos planavimą, lytinį švietimą ir aprūpinimą menstruacijų reikmenimis, įgyvendinimą ir visuotinę prieigą prie jų, įskaitant tinkamas sąlygas darbo vietoje ir mokantis;

Or. en

Pakeitimas 338
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. ragina valstybes nares užtikrinti visuotinę ir visiems prieinamą kokybišką vaikų priežiūrą, kad būtų remiamas ikimokyklinis vaikų ugdymas ir priežiūra, nes tai yra labai svarbus veiksnys, padedantis nutraukti skurdo ciklą ir padidinti tėvų dalyvavimą darbo rinkoje, pripažįstant, kad globos pareigos neproporcingai tenka moterims;

Or. en

Pakeitimas 339
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pabrėžia, kad stabilus, saugus ir įperkamas būstas yra labai svarbus psichikos sveikatą lemiantis socialinis veiksnys; ragina Komisiją ir valstybes nares būsto politiką laikyti neatsiejama psichikos sveikatos ir gerovės strategijų dalimi, ypač pažeidžiamų ir marginalizuotų gyventojų atžvilgiu;

Or. en

Pakeitimas 340
Romana Jerković

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. primygtinai ragina valstybes nares į savo nacionalines teisines sistemas įtraukti teisę būti pamirštam, kad būtų užkirstas kelias vėžį įveikusių asmenų finansinei diskriminacijai ir būtų sumažinta jų skurdo ir socialinės atskirties rizika;

Or. en

Pakeitimas 341
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. ragina Komisiją ir valstybes nares mažinti sveikatos netolygumus, vertinant juos kaip struktūrinį skurdo aspektą, be kita ko, užtikrinant galimybę naudotis profilaktinės ir pirminės sveikatos priežiūros paslaugomis, psichikos sveikatos palaikymu ir būsto sąlygomis; pabrėžia, kad socialinė ir ekonominė padėtis vis dar yra pagrindinis veiksnys, lemiantis tikėtiną gyvenimo trukmę, poreikį dirbti fiziškai sunkų ar pavojingą darbą ir pažeidžiamumą dėl aplinkos ir toksinių medžiagų keliamos rizikos;

Or. en

Pakeitimas 342
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. valstybės narės turėtų apsaugoti pažeidžiamus asmenis nuo sveikatos priežiūros išlaidų, kurios gali juos įstumti į skurdą arba palikti skolose; tokią apsaugą turėtų suteikti gerai finansuojama ir prieinama socialinė sistema, kad niekam nereikėtų rinktis tarp sveikatos ir finansinio saugumo;

Or. en

Pakeitimas 343
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11c. daugelyje valstybių narių neįgalieji susiduria su gerokai didesne skurdo ir socialinės atskirties rizika, iš dalies dėl padidėjusių ir dažnai nepatenkinamų fizinės ir psichikos sveikatos priežiūros poreikių; vadovaujantis ES neįgaliųjų teisių strategija, kovos su skurdu strategijoje turi būti taikomas visapusiškas ir įtraukus požiūris, atitinkantis konkrečius neįgaliųjų poreikius visose gyvenimo srityse; tai apima prieinamų ir į asmenį orientuotų fizinės ir psichikos sveikatos paslaugų užtikrinimą, įtraukią darbo aplinką su tinkamomis sąlygomis ir tikslinę paramą, kad būtų išvengta mokyklos nebaigimo ir atskirties darbo rinkoje; siekiant nutraukti negalios ir skurdo ryšį ir užtikrinti teisę visapusiškai dalyvauti visuomenės gyvenime, būtina tinkamai investuoti į šias sritis;

Or. en

Pakeitimas 344
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11c. rekomenduoja valstybėms narėms parengti proaktyvią socialinę politiką, pagal kurią būtų vengiama vaikų atskyrimo nuo šeimos aplinkos, taip užtikrinant, kad vaikai būtų institucionalizuojami ne dėl skurdo ir atskirties; ragina valstybes nares užtikrinti, kad vaikai ir jaunuoliai būtų institucionalizuojami tik kraštutiniu

atveju, ir investuoti į saugias vaikų ir jaunuolių globos sistemas, kurios padėtų pereiti nuo institucinės globos prie globos šeimoje ir bendruomenėje;

Or. en

Pakeitimas 345
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ***ragina valstybes nares*** stiprinti ***viešąsias, visuotines ir solidarumu grindžiamas*** socialinės apsaugos sistemas, kad būtų užtikrinta ***visapusiška ir*** veiksminga darbuotojų ir pensininkų socialinė apsauga ir užkirstas kelias skurdui;	12. ***rekomenduoja valstybėms narėms*** stiprinti socialinės apsaugos sistemas, kad būtų užtikrinta veiksminga darbuotojų ir pensininkų socialinė apsauga ir užkirstas kelias skurdui;

Or. en

Pakeitimas 346
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ragina valstybes nares stiprinti viešąsias***, visuotines ir solidarumu grindžiamas*** socialinės apsaugos sistemas, kad būtų užtikrinta visapusiška ir veiksminga darbuotojų ir pensininkų socialinė apsauga ***ir*** užkirstas kelias skurdui;	12. ragina valstybes nares stiprinti viešąsias socialinės apsaugos sistemas, ***kartu būtinomis reformomis užtikrinant jų ilgalaikį tvarumą,*** kad būtų užtikrinta visapusiška ir veiksminga darbuotojų ir pensininkų socialinė apsauga***,*** užkirstas kelias skurdui ***ir būtų sprendžiamos demografinės problemos***;

Or. en

Pakeitimas 347
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ragina valstybes nares stiprinti viešąsias, visuotines ir solidarumu grindžiamas socialinės apsaugos sistemas, kad būtų užtikrinta visapusiška ir veiksminga darbuotojų ir pensininkų socialinė apsauga ir užkirstas kelias skurdui;	12. ragina valstybes nares stiprinti viešąsias, visuotines ir solidarumu grindžiamas socialinės apsaugos sistemas, kad būtų užtikrinta visapusiška ir veiksminga darbuotojų***, savarankiškai dirbančių asmenų*** ir pensininkų socialinė apsauga ir užkirstas kelias skurdui ***bei sprendžiamos jo pagrindinės priežastys, vadovaujantis Tarybos rekomendacija dėl darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų socialinės apsaugos galimybių (2019 m.)[1a]; pabrėžia, kad labai didelį menininkų, kultūros ir kūrybos sektorių darbuotojų ir kitų asmenų, kurių pajamos nėra reguliarios, pajamų nestabilumą; ragina valstybes nares visų pirma didinti savo socialinės apsaugos sistemų lankstumą ir šalinti galimas jų spragas, atsižvelgiant į kintantį darbo pasaulį ir visuomenę, taip pat į Aukšto lygio grupės socialinės apsaugos ir gerovės valstybės ateities Europos Sąjungoje klausimams rekomendacijas[1b];***
	[1a] OL C 387, 2019 11 15, p. 1–8.
	[1b] Europos Komisija, Užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties generalinis direktoratas, „Socialinės apsaugos ir gerovės valstybės ateities Europos Sąjungoje klausimai“, Europos Sąjungos leidinių biuras, 2023 m., https://data.europa.eu/doi/10.2767/35425.

Or. en

Pakeitimas 348
Villy Søvndal

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ragina valstybes nares stiprinti viešąsias, visuotines ir solidarumu grindžiamas socialinės apsaugos sistemas, kad būtų užtikrinta visapusiška ir veiksminga darbuotojų ir pensininkų socialinė apsauga ir užkirstas kelias skurdui;	12. ragina valstybes nares stiprinti viešąsias, visuotines ir solidarumu grindžiamas socialinės apsaugos sistemas, kad būtų užtikrinta visapusiška ir veiksminga darbuotojų ir pensininkų socialinė apsauga ir užkirstas kelias skurdui; ***primygtinai tvirtina, kad svarbu spręsti problemas, kurių kyla norint gauti išmokas mažų garantijų ar nestandartinį darbą dirbantiems asmenims, ypač jaunimui, kuris patiria diskriminaciją dėl amžiaus;***

Or. en

Pakeitimas 349
Martine Kemp, Regina Doherty, Liesbet Sommen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ragina valstybes nares stiprinti viešąsias, visuotines ir solidarumu grindžiamas socialinės apsaugos sistemas, kad būtų užtikrinta visapusiška ir veiksminga darbuotojų ir pensininkų socialinė apsauga ir užkirstas kelias skurdui;	12. ragina valstybes nares stiprinti viešąsias, visuotines ir solidarumu grindžiamas socialinės apsaugos sistemas, kad būtų užtikrinta visapusiška ir veiksminga darbuotojų ir pensininkų socialinė apsauga ir užkirstas kelias skurdui***, visų pirma jaunuoliams, kurie dirba nesaugų ar nestandartinį darbą, patiria diskriminaciją dėl amžiaus ir neturi pakankamai įnašų, kad galėtų gauti socialinės apsaugos išmokas***;

Or. en

Pakeitimas 350
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ragina valstybes nares stiprinti viešąsias, visuotines ir solidarumu grindžiamas socialinės apsaugos sistemas, kad būtų užtikrinta visapusiška ir veiksminga darbuotojų ir pensininkų socialinė apsauga ir užkirstas kelias skurdui;	12. ragina valstybes nares stiprinti viešąsias, visuotines ir solidarumu grindžiamas socialinės apsaugos sistemas, kad būtų užtikrinta visapusiška ir veiksminga ***visų*** darbuotojų ir pensininkų socialinė apsauga ir užkirstas kelias skurdui ***ir dirbančiųjų skurdui***;

Or. en

Pakeitimas 351
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Aodhán Ó Ríordáin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. ragina valstybes nares spręsti jaunimo skurdo ir socialinės bei ekonominės nelygybės problemas, pripažįstant, kad jaunimas neproporcingai kenčia dėl mažų garantijų darbo, būsto atskirties ir socialinio pažeidžiamumo; pabrėžia, kad jaunimas pernelyg dažnai dirba sektoriuose, kuriems būdingas darbas ne visą darbo dieną, sezoninis, mažų garantijų ir nedeklaruojamas darbas, taip pat kad jaunimo nedarbo ir NEET rodikliai išlieka aukšti; pabrėžia, kad reikia stiprinti Jaunimo garantijų iniciatyvą, kaip pagrindinę priemonę jaunimo įtraukimui į darbo rinką skatinti, taip pat priimti tikslines priemones, kuriomis būtų užtikrinta galimybė naudotis minimalių pajamų sistemomis nediskriminuojant pagal amžių, būsimajame Įperkamo būsto

plane skatinti jaunimui įperkamo būsto sprendimus ir stiprinti specialiai jaunimui pritaikytos psichikos sveikatos priežiūros ir socialinės įtraukties paslaugas;

Or. en

Pakeitimas 352
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. pabrėžia, kad Kovos su skurdu strategijoje turėtų būti sprendžiamas neformalios ekonomikos klausimas, nes ji tebėra plačiai paplitusi visoje Europos Sąjungoje, o tai lemia darbo vietas, kuriose nėra užtikrinamos teisės, tinkamas darbo užmokestis, socialinė apsauga ar profesinės saugos ir sveikatos standartai; ragina valstybes nares kurti formalios ir neformalios ekonomikos integravimo būdus, pavyzdžiui, nustatant supaprastintas registravimo procedūras sezoniniams, fizinį darbą dirbantiems ir namų ūkio darbuotojams;

Or. en

Pakeitimas 353
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. ragina Komisiją ir valstybes nares imtis koordinuotų veiksmų, kad būtų panaikintos nuolatinės skaičiavimo, raštingumo ir skaitmeninių įgūdžių

spragos, kurios lemia dideles kliūtis norint įveikti skurdą, taikant tikslines intervencines priemones formaliojo ir neformaliojo švietimo aplinkoje ir nustatant atitinkamus pažangos stebėsenos rodiklius; pabrėžia nemokamos valstybinės vaikų priežiūros ir švietimo visiems, įskaitant aukštąjį mokslą, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 354
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. prašo valstybių narių apsvarstyti galimybę pensijų sistemose atsižvelgti į vaiko auginimo pareigas, kai moterys tokiais laikotarpiais negali dirbti ir mokėti tinkamų įmokų;

Or. en

Pakeitimas 355
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12b. ragina valstybes nares konkrečiomis priemonėmis spręsti skurdo senatvėje problemą, ypatingą dėmesį skiriant moterims, kurioms ši problema yra neproporcingai aktuali; pabrėžia, kad tam reikia pripažinti amžizmo problemą ir kovoti su ja, užtikrinti galimybę gauti įperkamas ir kokybiškas sveikatos

	priežiūros ir profilaktines paslaugas, skatinti vyresnio amžiaus žmonių finansinį saugumą didinant jų finansinį raštingumą ir mažinant skaitmeninį atotrūkį, taip pat užtikrinti galimybę naudotis vyresnio amžiaus žmonėms pritaikytu būstu, kuris padėtų užtikrinti jų savarankiškumą ir socialinę įtrauktį;

Or. en

Pakeitimas 356
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12c. ragina valstybes nares spręsti problemą dėl staigaus teisių į socialinę apsaugą praradimo dėl socialinėms išmokoms taikomų pasyvių pajamų apribojimų, kurie neskatina socialinės paramos gavėjų grįžti į darbo rinką;

Or. en

Pakeitimas 357
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. ***ragina Komisiją ir valstybes nares*** atsižvelgti į vadinamuosius nematomus skurdo reiškinius, kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia***,*** šeimos, kurias sudaro tik vienas iš	13. ***rekomenduoja Komisijai ir valstybėms narėms*** atsižvelgti į vadinamuosius nematomus skurdo reiškinius, kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia ***ir*** šeimos,

tėvų ir jo vaikai, ***etninės mažumos ar migrantai*** yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;

kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 358
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. ragina Komisiją ir valstybes nares atsižvelgti į vadinamuosius nematomus skurdo reiškinius, kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, etninės mažumos ***ar migrantai*** yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;	13. ragina Komisiją ir valstybes nares atsižvelgti į vadinamuosius nematomus skurdo reiškinius, kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, ***ir*** etninės mažumos yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 359
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. ragina Komisiją ir valstybes nares ***atsižvelgti į vadinamuosius nematomus skurdo reiškinius,*** kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su	13. ragina Komisiją ir valstybes nares kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai,

negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, etninės mažumos ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;

etninės mažumos ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 360
Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. ragina Komisiją ir valstybes nares atsižvelgti į vadinamuosius nematomus skurdo reiškinius, kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, etninės mažumos ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;	13. ragina Komisiją ir valstybes nares atsižvelgti į vadinamuosius nematomus skurdo reiškinius, kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, ***apsvarstant galimybę naudoti mokesčių kreditus, kad būtų išspręsta nesinaudojimo socialinėmis išmokomis problema,*** taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, etninės mažumos ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 361
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. ragina Komisiją ir valstybes nares atsižvelgti į ***vadinamuosius*** nematomus skurdo ***reiškinius***, kovoti su skurstančių	13. ragina Komisiją ir valstybes nares atsižvelgti į nematomus skurdo ***aspektus***, kovoti su skurstančių žmonių

žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, etninės mažumos ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;

stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, ***vaikai,*** asmenys su negalia***,*** šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, ***specialiose įstaigose apgyvendinti asmenys,*** etninės mažumos***,*** ***pvz., romai,*** ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 362
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. ragina Komisiją ir valstybes nares atsižvelgti į vadinamuosius nematomus skurdo reiškinius, kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, etninės mažumos ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;	13. ragina Komisiją ir valstybes nares atsižvelgti į vadinamuosius nematomus skurdo reiškinius, kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis ***ir sveikatos priežiūros*** išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, ***tam tikrą diagnozuotą ligą turintys asmenys,*** šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, etninės mažumos ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 363
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. ragina Komisiją ir valstybes nares ***atsižvelgti į vadinamuosius nematomus skurdo reiškinius,*** kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, etninės mažumos ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;	13. ragina Komisiją ir valstybes nares imtis ***veiksmų prieš aporofobiją,*** kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, etninės mažumos ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 364
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. ragina Komisiją ir valstybes nares atsižvelgti į ***vadinamuosius*** nematomus skurdo reiškinius, kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, etninės mažumos ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;	13. ragina Komisiją ir valstybes nares atsižvelgti į nematomus skurdo reiškinius[1a], kovoti su skurstančių žmonių stigmatizacija ir su tuo, kad nesinaudojama esamomis socialinėmis išmokomis, taip pat atsižvelgti į tai, kad vyresnio amžiaus žmonės, asmenys su negalia, šeimos, kurias sudaro tik vienas iš tėvų ir jo vaikai, etninės mažumos ar migrantai yra grupės, kurios yra labiau pažeidžiamos skurdo ir socialinės atskirties požiūriu;

[1a] BRAY R., DE LAAT M., GODINOT X., UGARTE A., WALKER R. (2019), **The Hidden Dimensions of Poverty, Montreuil, Fourth World Publications.**

Or. en

Pakeitimas 365
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. ragina Komisiją ir ES valstybes nares rengiant ir įgyvendinant su skaitmenine ir žaliąja pertvarka susijusią politiką, ypatingą dėmesį skirti socialinei, ekonominei ir teritorinei nelygybei, kuri gali padidėti, ypač kaimo vietovėse ir buvusiuose pramoniniuose regionuose; pabrėžia, kad svarbu spręsti problemą dėl ribotų galimybių naudotis skaitmeniniu junglumu ir transporto paslaugomis ir (arba) infrastruktūra, kuri gali lemti transporto galimybių nepriteklių ir socialinę atskirtį; atkreipia dėmesį į pavojų, kad tokie regionai gali pakliūti į vadinamuosius „vystymosi spąstus“;

Or. en

Pakeitimas 366
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. pažymi, kad menstruacinių priemonių nepritekliaus, t. y. tinkamų menstruacinių higienos produktų ir sąlygų trūkumas, poveikį patiria maždaug 10 proc. menstruacijas turinčių Sąjungos gyventojų ir neproporcingai poveikį patiria marginalizuotos ir pažeidžiamos grupės, nes jis riboja jų dalyvavimą

socialiniame, švietimo ir profesiniame gyvenime; ragina Europos Komisiją parengti išsamų veiksmų planą menstruacinių priemonių nepritekliui mažinti, užtikrinant nemokamą arba įperkamą menstruacinių produktų prieinamumą; ragina valstybes nares panaikinti menstruacinėms priemonėms taikomą PVM;

Or. en

Pakeitimas 367
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. ragina valstybes nares aktyviai spręsti nesinaudojimo socialinėmis išmokomis problemą mažinant administracinę prašymų skirti išmokas naštą, suteikiant daugiau skaidrumo ir informacijos tikslinėms socialinės paramos grupėms, didinant pasitikėjimą institucijomis, užtikrinant paraiškų teikimo internetu ir ne internetu procesus, kuriant žemo slenksčio paramos centrus, kovojant su stigmatizacija ir užtikrinant, kad darbuotojai būtų apmokyti pasiekti skurdą patiriančius asmenis ir jiems padėti;

Or. en

Pakeitimas 368
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. ragina Komisiją į strategiją įtraukti tikslines kovos su skurdu priemones, kad būtų sprendžiamos konkrečios problemos, su kuriomis susiduria romų bendruomenės; pabrėžia, kad ES romų strateginė programa ir ES kovos su skurdu strategija turi būti įgyvendinamos nuosekliai ir koordinuotai; primena, kad rengiant, įgyvendinant ir stebint šias priemones svarbu užtikrinti prasmingą romų dalyvavimą;

Or. en

Pakeitimas 369
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. pabrėžia, kad reikia kovoti su skurde gyvenančių vaikų ir šeimų stigmatizavimu, ypač kalbant apie galimybę gauti maitinimą mokykloje, viešąjį būstą, sveikatos priežiūrą ir psichosocialinę pagalbą; ragina taikyti universaliųjų paslaugų modelius ir įtraukiosios komunikacijos strategijas, kad būtų sumažinta gėda ir kliūtys, trukdančios naudotis paslaugomis;

Or. en

Pakeitimas 370
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. primygtinai ragina valstybes nares ištirti ir įgyvendinti proaktyvius mechanizmus, kuriais būtų užtikrinta, kad visi asmenys, turintys teisę į socialines išmokas, būtų veiksmingai informuojami apie šias išmokas ir galėtų jomis pasinaudoti, taip sumažinant atvejų, kai jomis nesinaudojama, skaičių;

Or. en

Pakeitimas 371
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13b. rekomenduoja, kad visos vaikams ir šeimoms teikiamos viešosios paslaugos, įskaitant pagalbą maisto srityje, paramą pajamoms ir paramą būstui, būtų sukurtos taip, kad apsaugotų gavėjų orumą, konfidencialumą ir savarankiškumą, kad būtų išvengta antrinės žalos ir socialinės atskirties;

Or. en

Pakeitimas 372
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13b. ragina Komisiją ir valstybes nares supaprastinti administracines procedūras, taikomas siekiant gauti socialinės apsaugos išmokas, didinti informacijos

	prieinamumą ir užtikrinti aiškų ir veiksmingą informavimą apie susijusias iniciatyvas;

Or. en

Pakeitimas 373
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. rekomenduoja valstybėms narėms didinti paramą šeimoms ***ir pažeidžiamoje padėtyje esantiems asmenims teikiant psichikos sveikatos socialines paslaugas ir psichosocialinę paramą***;	14. rekomenduoja valstybėms narėms didinti paramą ***piliečių*** šeimoms***, ypač didelėms šeimoms***;

Or. en

Pakeitimas 374
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. rekomenduoja valstybėms narėms didinti paramą šeimoms ir pažeidžiamoje padėtyje esantiems asmenims teikiant psichikos sveikatos socialines paslaugas ir psichosocialinę paramą;	14. ***pabrėžia, kad skurdas ir psichikos sveikata yra glaudžiai susiję ir gali daryti vienas kitam neigiamą poveikį; primena, kad daugelio Europos žmonių gyvenimo kokybę neigiamai veikia šiandieniniai iššūkiai, pvz., karas Ukrainoje, klimato krizė, didėjančios pragyvenimo išlaidos; pabrėžia, kad svarbu užtikrinti profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyrą ir saugią darbo aplinką, kad būtų užtikrintas darbuotojų našumas ir psichikos sveikata, ir ragina Komisiją pasiūlyti ES direktyvą dėl teisės atsijungti; pažymi, kad prasta psichikos sveikata yra***

didėjanti problema, ypač tarp vaikų ir jaunimo; ragina skubiai imtis veiksmų siekiant kovoti su prastą psichikos sveikatą lemiančiais socialiniais ir ekonominiais veiksniais ir primygtinai ragina Komisiją pateikti pasiūlymų šiuo klausimu ir ypatingą dėmesį skirti rizikai, susijusiai su skaitmeninimu, ypač dėl jaunimo prieigos prie socialinių tinklų ir dėl patyčių kibernetinėje erdvėje; rekomenduoja valstybėms narėms didinti paramą šeimoms***, vaikams*** ir pažeidžiamoje padėtyje esantiems asmenims ***anksti*** teikiant psichikos sveikatos socialines paslaugas ir psichosocialinę paramą;

Or. en

Pakeitimas 375
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. rekomenduoja valstybėms narėms didinti paramą šeimoms ir pažeidžiamoje padėtyje esantiems asmenims teikiant psichikos sveikatos socialines paslaugas ir psichosocialinę paramą;	14. rekomenduoja valstybėms narėms didinti paramą šeimoms***, vaikams*** ir pažeidžiamoje padėtyje esantiems asmenims teikiant psichikos sveikatos socialines paslaugas ir psichosocialinę paramą ***ir užtikrinti pakankamus išteklius bei tinkamai parengtus specialistus, kad šios paslaugos būtų teikiamos veiksmingai***;

Or. en

Pakeitimas 376
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. rekomenduoja valstybėms narėms didinti paramą šeimoms ir pažeidžiamoje padėtyje esantiems asmenims teikiant psichikos sveikatos socialines paslaugas ir psichosocialinę paramą;	14. rekomenduoja valstybėms narėms didinti paramą šeimoms***, jaunimui*** ir pažeidžiamoje padėtyje esantiems asmenims teikiant psichikos sveikatos socialines paslaugas ir psichosocialinę paramą;

Or. en

Pakeitimas 377
Martine Kemp, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. rekomenduoja valstybėms narėms ***didinti*** paramą šeimoms ir pažeidžiamoje padėtyje esantiems asmenims teikiant psichikos sveikatos socialines paslaugas ir psichosocialinę paramą;	14. rekomenduoja valstybėms narėms ***stiprinti*** paramą šeimoms ir pažeidžiamoje padėtyje esantiems asmenims teikiant psichikos sveikatos socialines paslaugas ir psichosocialinę paramą;

Or. en

Pakeitimas 378
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. pabrėžia, kad skurstantys žmonės patiria neproporcingai didelį klimato kaitos poveikį, ir jiems kyla didesnė rizika, pvz., prastos sveikatos, energijos nepritekliaus, būsto nestabilumo ir priverstinio perkėlimo; ragina Komisiją užtikrinti, kad ES strategija būtų tiesiogiai mažinama ši netolygi našta ir vykdant

žaliąją pertvarką būtų skatinama visiška skurstančių asmenų įtrauktis; taip pat primygtinai ragina Komisiją skirti pakankamai lėšų DFP po 2027 m., kad būtų galima spręsti su klimato kaita susijusio skurdo problemą, visų pirma investuojant į energijos vartojimo efektyvumą ir būsto renovaciją, kad vykdant pertvarką nė vienas nebūtų paliktas nuošalyje;

Or. en

Pakeitimas 379
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. ragina Europos Komisiją reikalauti, kad visos valstybės narės priimtų nacionalines kovos su skurdu strategijas, kuriose būtų nustatyti konkretūs rodikliai, visų pirma susiję su vaikų skurdu ir socialine atskirtimi; ragina užtikrinti, kad socialiniams partneriams ir PVO būtų suteiktas svarbus vaidmuo siekiant užtikrinti, kad žmonėms, kuriems reikia pagalbos, būtų suteikta galimybė naudotis jiems reikalingomis būtinomis apsaugos priemonėmis ir paslaugomis ir kad būtų šalinamos tikrosios pagrindinės skurdo priežastys;

Or. en

Pakeitimas 380
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti teisę naudotis kultūra ir ją kurti, taip pat panaikinti ekonominę, socialinę ir teritorinę diskriminaciją prieigos prie kultūros atžvilgiu; ragina valstybes nares pripažinti ir vertinti kultūros darbuotojų ir jų struktūrų socialinį vaidmenį ir skatinti nuolatinį jų mokymo ir darbo sąlygų gerinimą;

Or. pt

Pakeitimas 381
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. pakartoja, kad dvejopa žalioji ir skaitmeninė pertvarka turi būti socialiai teisinga ir įtrauki; ragina į ES kovos su skurdu strategiją įtraukti tinkamas ir tikslines priemones, kuriomis būtų stiprinamos ir papildomos teisingos pertvarkos pastangos, užtikrinant visapusišką požiūrį į socialinės ir ekonominės nelygybės mažinimą;

Or. en

Pakeitimas 382
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. tai turėtų apimti socialinių darbuotojų ir bendruomenės informavimo specialistų, kurie visų pirma teikia paramą pažeidžiamiems asmenims ir šeimoms, vaidmens, mokymo ir darbo sąlygų stiprinimą;

Or. en

Pakeitimas 383
Liesbet Sommen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. ragina Komisiją ir valstybes nares parengti ir įgyvendinti bendras ir koordinuotas priemones, kuriomis būtų užtikrintas skurstančių asmenų sveiko gyvenimo būdo skatinimas ir galimybės sveikai maitintis;

Or. en

Pakeitimas 384
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Skurdo mažinimas kaimo vietovėse

Or. en

Pakeitimas 385
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14b. mano, kad niekam negali būti atimta teisė kreiptis į teismą vien dėl to, kad trūksta finansinių išteklių, nes tai yra pagrindinė teisė; primygtinai ragina valstybes nares užtikrinti, kad teisiniai mokesčiai ir teisinės pagalbos gavimo tinkamumo kriterijai netaptų veiksniu nesuteikiant teisės kreiptis į teismą dėl ekonominių priežasčių, visų pirma skurdžiai gyvenantiems asmenims;

Or. pt

Pakeitimas 386
Liesbet Sommen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14b. ragina Komisiją ir valstybes nares skatinti sveiką ir aktyvų senėjimą parengiant holistinį veiksmų planą, kuriame daugiausia dėmesio būtų skiriama profilaktinei sveikatos priežiūrai, pažeidžiamų grupių sveiko senėjimo stebėsenai ir kuriame vyresnio amžiaus žmonėms būtų sudarytos galimybės aktyviai dalyvauti bendruomenės projektuose ir darbo rinkoje;

Or. en

Pakeitimas 387
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14b. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad teisinga pertvarka taptų pagrindiniu Kovos su skurdu strategijos elementu, užtikrinant atsinaujinančiųjų energijos išteklių ir transporto sistemų prieinamumą ir įperkamumą ir įtraukiant žmones, kuriems kyla didžiausia skurdo, visų pirma energijos ir transporto galimybių nepritekliaus, rizika;

Or. en

Pakeitimas 388
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. ragina Komisiją ir valstybes nares įvertinti valstybei priklausančių laisvų ir tuščių nekilnojamojo turto objektų padėtį kaimo vietovėse, parengti jų paskirties pakeitimo veiksmų planus ir paskatinti skurdo riziką patiriančius žmones iš miesto vietovių atgaivinti kaimo vietoves įgyvendinant tokias alternatyvias būsto koncepcijas;

Or. en

Pakeitimas 389
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14b. teikiant psichikos sveikatos priežiūros paslaugas turi būti atsižvelgiama į daugialypį su skurdu susijusių psichikos sveikatos problemų pobūdį, įskaitant kumuliacinį poveikį dėl traumų, būsto neužtikrintumo, mažų garantijų darbo ir socialinės atskirties;

Or. en

Pakeitimas 390
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14b. ragina Komisiją ir valstybes nares įvertinti transporto galimybių nepritekliaus lygį, atsižvelgiant į tai, kad apskaičiuota, jog 20–28 proc. ES gyventojų[1a] patiria tam tikrą transporto galimybių nepriteklių; yra susirūpinęs, kad transporto galimybių nepriteklius turi neproporcingą poveikį kaimo vietovėms, kuriose viešojo transporto galimybės jau yra ribotos, o tai dar labiau didina socialinę izoliaciją ir mažina ekonominio judumo galimybes; pabrėžia, kad kaimo vietovių ekonomikos ir socialinio augimo atžvilgiu infrastruktūros plėtra turi atlikti svarbų vaidmenį, atsižvelgiant į transporto sistemų, visų pirma viešųjų, poreikį, kad būtų galima pagerinti susisiekimą ir galimybes gauti esmines paslaugas;
	_____
	[1a] https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2214629625001227#s0050

Or. en

Pakeitimas 391
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14c. rekomenduoja kurti pagal patirtą traumą pritaikytus būsto sprendimus, kuriuose būtų atsižvelgiama į benamystę, smurtą šeimoje ar priverstinį perkėlimą patyrusių asmenų psichikos sveikatos poreikius, užtikrinant, kad būsto paslaugos užtikrintų ne tik prieglobstį, bet ir emocinį saugumą bei stabilumą;

Or. en

Pakeitimas 392
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14c. ragina Komisiją ir valstybes nares parengti tinkamas strategijas kovai su energijos nepritekliumi kaimo vietovėse, nes kaimo namų ūkiai elektros energijai, dujoms ir kitam kurui išleidžia daugiau nei namų ūkiai miestuose ar miesteliuose[1a];
	1a https://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/handle/JRC142243

Or. en

Pakeitimas 393
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14d. pabrėžia, kad būsto praradimo ir benamystės prevencija taip pat yra psichikos ligų prevencijos forma; ragina daugiau investuoti į ankstyvosios intervencijos paslaugas, iškeldinimo prevencijos programas ir į pirmojo būsto metodus, kaip integruotos psichikos sveikatos sistemos dalį;

Or. en

Pakeitimas 394
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14d. ragina valstybes nares suteikti finansinių priemonių tiems žemės ūkio maisto produktų, tekstilės ir asmens priežiūros produktų gamintojams ir (arba) mažmeniniams pardavėjams, kurie nusprendžia jų paaukoti dieninėms ir (arba) naktinėms prieglaudoms; ragina Europos Komisiją sukurti nacionalinių kompetentingų institucijų dialogo tinklą, kuriame būtų keičiamasi geriausia patirtimi ir būtų kuriamos politikos sistemos bei finansavimo iniciatyvos;

Or. en

Pakeitimas 395
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14e. pabrėžia, kad saugus būstas ir psichikos gerovė yra labai svarbūs siekiant tvarios reintegracijos į darbo rinką; ragina vykdyti aktyvios įtraukties programas, kuriomis būtų sistemingai siekiama spręsti būsto nestabilumo ir psichikos sveikatos poreikių, kaip kliūčių užimtumui, problemą;

Or. en

Pakeitimas 396
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14f. psichikos sveikata ir psichologinė parama pažeidžiamoms grupėms turi būti teikiama taikant šiuolaikišką, bendruomeninį metodą, kuris apima galimybę naudotis vietos psichikos sveikatos paslaugomis, užsiimti kultūrine ir fizine veikla, saugios socialinės aplinkos kūrimą ir saugomas, įtraukias darbo vietas; valstybės narės parengia ir įgyvendina visapusiškas psichikos sveikatos strategijas, kurios yra įtraukios, orientuotos į visą gyvenimą ir visiškai integruotos į socialines paslaugas ir pirminės sveikatos priežiūros sistemas; šiose strategijose švietimo ir darbo vietos turi būti pripažįstamos kaip svarbi aplinka ankstyvam aptikimui ir savalaikei intervencijai, užtikrinant koordinuotą paramą, skirtą prevencijai ir priežiūrai;

Or. en

Pakeitimas 397
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14e. ragina valstybes nares skatinti žemės pertvarkymą pūdymui, kai savininkams trūksta pakankamų finansinių pajėgumų, be kita ko, skiriant dotacijas sėkloms ir žaliavoms, kad būtų sumažintas maisto nepriteklius;

Or. en

Pakeitimas 398
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14f. ragina valstybes nares geriau propaguoti miesto žemės ūkio modelį ir jo vaidmenį sprendžiant maisto stygiaus problemą ir skatinant sveikesnį gyvenimo būdą mažas pajamas gaunančiose bendruomenėse, tam panaudojant nenaudojamą miesto žemę arba įstaigų, pvz., mokyklų ir ligoninių, žemes arba nepakankamai panaudojamas atviras erdves, pvz., pakeles, žemę palei geležinkelio linijas, po elektros linijomis, stogus ir pelkes, kad būtų galima pasigaminti įperkamo maisto;

Or. en

Pakeitimas 399
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 g dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14g. ragina valstybes nares mokyklose ir bendruomenės aplinkoje integruoti amžiui tinkamą ir nestigmatizuojantį psichikos sveikatos švietimo ir ankstyvosios intervencijos paslaugas, daugiausia dėmesio skiriant pažeidžiamoje ar palankių sąlygų neturinčioje padėtyje esančių vaikų ir paauglių pasiekimui;

Or. en

Pakeitimas 400
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 h dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14h. pabrėžia, kad, reaguojant į sveikatos priežiūros darbuotojų trūkumą, teikiant bendruomenines psichologines paslaugas turėtų būti visapusiškai įtraukti specializuoti slaugytojai ir tinkamai išmokyti socialiniai darbuotojai;

Or. en

Pakeitimas 401
Martine Kemp, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Kova su skurdu stiprinant demokratinį ***politinį*** dalyvavimą	Kova su skurdu stiprinant ***aktyvų*** demokratinį dalyvavimą

Or. en

Pakeitimas 402
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys galėtų dalyvauti priimant politinius sprendimus ir įgyvendinant bei vertinant jiems skirtą politiką įvairiais sprendimų priėmimo lygmenimis;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 403
Martine Kemp, Regina Doherty

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys galėtų dalyvauti priimant politinius sprendimus ir įgyvendinant bei vertinant ***jiems skirtą politiką įvairiais sprendimų priėmimo lygmenimis***;	15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys galėtų dalyvauti priimant politinius sprendimus ir įgyvendinant bei vertinant ***strategiją***;

Or. en

Pakeitimas 404
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys galėtų dalyvauti priimant politinius sprendimus ir įgyvendinant bei vertinant jiems skirtą politiką įvairiais sprendimų priėmimo lygmenimis;	15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys***, įskaitant vaikus,*** galėtų dalyvauti priimant politinius sprendimus ir įgyvendinant bei vertinant jiems skirtą politiką įvairiais sprendimų priėmimo lygmenimis; ***pripažįsta pilietinės visuomenės organizacijų ir ne pelno socialinių tarnybų vaidmenį mažinant skurdą ir pabrėžia, kad reikia jas prasmingai įtraukti siekiant užtikrinti įtraukų, veiksmingą ir atstovaujamąjį politikos formavimą;***

Or. en

Pakeitimas 405
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys galėtų dalyvauti priimant politinius sprendimus ir įgyvendinant bei vertinant jiems skirtą politiką įvairiais sprendimų priėmimo lygmenimis;	15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus ***ir metodiką***, kad skurstantys asmenys galėtų dalyvauti priimant politinius sprendimus ir įgyvendinant bei vertinant jiems skirtą politiką įvairiais sprendimų priėmimo lygmenimis; ***pabrėžia, kad, siekiant sudaryti sąlygas šiam dalyvavimui, jis turi būti pritaikytas prie skurstančių žmonių tikrovės ir kartu turi būti vykdomos skurstantiems asmenims skirtos gebėjimų stiprinimo programos; taip pat ragina stiprinti jų gebėjimus aktyviai dalyvauti pilietiniame gyvenime platesniais visuomenės klausimais;***

Or. en

Pakeitimas 406
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys galėtų dalyvauti ***priimant politinius sprendimus ir*** įgyvendinant bei vertinant jiems skirtą politiką ***įvairiais sprendimų priėmimo lygmenimis***;	15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys galėtų ***prasmingai ir nuolat*** dalyvauti ***visais politikos formavimo etapais rengiant,*** įgyvendinant bei vertinant jiems skirtą politiką***, ne tik su jais konsultuojantis, bet ir kartu ją kuriant pagal principą „nieko apie juos jiems nedalyvaujant“***;

Or. en

Pakeitimas 407
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys galėtų dalyvauti ***priimant politinius sprendimus*** ir įgyvendinant bei vertinant jiems skirtą politiką įvairiais sprendimų priėmimo lygmenimis;	15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys galėtų ***prasmingai*** dalyvauti ***politiniame gyvenime, be kita ko, rengiant*** ir įgyvendinant bei vertinant jiems skirtą politiką įvairiais sprendimų priėmimo lygmenimis***, ir ragina Komisiją įtraukti skurstančius asmenis į ES kovos su skurdu strategijos rengimą***;

Or. en

Pakeitimas 408
Sérgio Humberto, Niels Geuking

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys galėtų dalyvauti priimant politinius sprendimus ir įgyvendinant bei vertinant jiems skirtą politiką įvairiais sprendimų priėmimo lygmenimis;	15. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti tinkamus, veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad skurstantys asmenys galėtų dalyvauti priimant politinius sprendimus ir įgyvendinant bei vertinant jiems skirtą politiką įvairiais sprendimų priėmimo lygmenimis; ***kovoti su skurdu ir socialine atskirtimi, vertinant ir plečiant bendruomenių įgūdžius ir atsparumą; investuoti į vietos bendruomenių įgalinimą ir aktyvesnį dalyvaujamąjį valdymą, įgyvendinant įvairių susijusių socialinių grupių siekius ir skatinant pertvarkos ir pokyčių procesų spartinimą ir internalizavimą***;

Or. pt

Pakeitimas 409
Branislav Ondruš, Jan-Peter Warnke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. pabrėžia, kad socialinė ekonomika yra veiksminga ir patikrinta, kad būtų galima tvariai pasiekti daugumą pirmiau minėtų principų ir tikslų; socialinės ekonomikos subjektai teikia viso spektro paslaugas tvariai pažeidžiamų grupių socialinei integracijai ir integracijai darbo rinkoje vadovaudamiesi teisingų darbo sąlygų, įskaitant vienodą darbo užmokestį

	ir profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyrą, principu; be to, jų veikloje užtikrinamos galimybės pažeidžiamiems asmenims naudotis socialinėmis paslaugomis, sveikatos priežiūra, švietimu ir gauti įperkamą būstą;

Or. en

Pakeitimas 410
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. rekomenduoja rengti kasmetinę konferenciją ***siekiant*** įvertinti***, kaip įgyvendinama strategija, ir suburti platų ir įvairų dalyvių ratą, į kurį būti įtraukti skurstantys asmenys***;	16. rekomenduoja rengti kasmetinę konferenciją ***skurdui*** įvertinti;

Or. en

Pakeitimas 411
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. rekomenduoja rengti kasmetinę konferenciją siekiant įvertinti, kaip įgyvendinama strategija, ir suburti platų ir įvairų dalyvių ratą, į kurį būti įtraukti skurstantys asmenys;	16. rekomenduoja rengti kasmetinę konferenciją siekiant įvertinti, kaip įgyvendinama strategija, ir suburti platų ir įvairų dalyvių ratą, į kurį būti įtraukti skurstantys asmenys***, vietos bendruomenės ir švietimo srities suinteresuotieji asmenys***;

Or. en

Pakeitimas 412
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. rekomenduoja rengti kasmetinę konferenciją siekiant įvertinti, kaip įgyvendinama strategija, ir suburti platų ir įvairų dalyvių ratą, į kurį būti įtraukti skurstantys asmenys;	16. rekomenduoja rengti kasmetinę konferenciją siekiant įvertinti, kaip įgyvendinama strategija, ir suburti platų ir įvairų dalyvių***, ypač moterų,*** ratą, į kurį būti įtraukti skurstantys asmenys;

Or. en

Pakeitimas 413
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. rekomenduoja rengti kasmetinę konferenciją siekiant įvertinti, kaip įgyvendinama strategija, ir suburti platų ir įvairų dalyvių ratą, į kurį būti įtraukti ***skurstantys*** asmenys;	16. rekomenduoja rengti kasmetinę konferenciją siekiant įvertinti, kaip įgyvendinama strategija, ir suburti platų ir įvairų dalyvių ratą, į kurį būti įtraukti ***skurdą patiriantys*** asmenys;

Or. en

Pakeitimas 414
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. rekomenduoja Komisijai ir

valstybėms narėms parengti išsamias komunikacijos strategijas kovai su stigma ir stereotipais apie skurstančius žmones ir asmenis, gaunančius socialinę paramą; ragina rengti švietimo kampanijas, kuriomis būtų skatinamas žmogaus orumas ir struktūrinis skurdo supratimas; taip pat ragina Komisiją ir valstybes nares teisės aktuose uždrausti diskriminaciją dėl socialinės ir ekonominės padėties, taip pat apsaugoti nuo jos užimtumo srityje ir užtikrinant galimybes naudotis paslaugomis; taip pat ragina Tarybą priimti savo poziciją dėl horizontaliosios kovos su diskriminacija direktyvos, kad būtų pradėtos tarpinstitucinės derybos ir pašalintos ES kovos su diskriminacija teisės aktų spragos;

Or. en

Pakeitimas 415
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. pabrėžia, kad konferencija turėtų prisidėti prie ES oficialios strategijos stebėsenos, nes joje turėtų būti galimybė peržiūrėti pažangą pagal aiškius kriterijus ir rodiklius; atsižvelgdamas į tai ragina aktyviai remti ir pripažinti tiesioginį skurdo patirties turinčių asmenų dalyvavimą, kuris yra būtinas siekiant įvertinti tikrąjį strategijos poveikį;

Or. en

Pakeitimas 416
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 b dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16b. pabrėžia, kad dėl skurdo padidėja rizika, kad asmenys susidurs su šališkumu ir bus profiliuojami pagal jų socialines ir ekonomines sąlygas, o tai gali lemti neproporcingą teisėsaugos kišimąsi; pabrėžia, kad skurdą patiriantys žmonės dažnai susiduria su kliūtimis, trukdančiomis gauti kokybišką ir pakankamą teisinį atstovavimą; ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti institucinius gebėjimus kovoti su išankstiniu nusistatymu, susijusiu su socialine ir ekonomine aplinka; pabrėžia, kad būtina skirti pastangas ir finansavimą informuotumo didinimo ir gebėjimų stiprinimo iniciatyvoms teisėsaugos institucijose, taip pat siekiant įgalinti skurstančius asmenis gerinant jų žinias apie jų teises, skundų nagrinėjimo mechanizmus ir prieinamus paramos kanalus;

Or. en

Pakeitimas 417
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. mano, kad Komisija turėtų stiprinti įvairių kovoje su skurdu ir jo prevencijoje dalyvaujančių socialinių organizacijų rėmimo priemones;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 418
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. mano, kad Komisija turėtų stiprinti įvairių kovoje su skurdu ir jo prevencijoje dalyvaujančių socialinių organizacijų rėmimo priemones;	17. mano, kad Komisija turėtų stiprinti įvairių kovoje su skurdu ir jo prevencijoje dalyvaujančių socialinių organizacijų rėmimo priemones; ***ragina Kovos su skurdu strategijoje užtikrinti, kad galutiniai paramos gavėjai neprarastų ES socialinių fondų paramos, jei jų šalies vyriausybei būtų taikomos sankcijos pagal Sąlygų reglamentą [1a] ir pažangių sąlygų metodą;***
	_____
	[1a] OL L 433I, 2020 12 22, p. 1– 10.

Or. en

Pakeitimas 419
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. mano, kad Komisija turėtų stiprinti įvairių kovoje su skurdu ir jo prevencijoje dalyvaujančių socialinių organizacijų rėmimo priemones;	17. mano, kad Komisija turėtų stiprinti įvairių kovoje su skurdu ir jo prevencijoje dalyvaujančių socialinių organizacijų***, įskaitant ne pelno organizacijas,*** rėmimo priemones;

Or. en

Pakeitimas 420
Sérgio Humberto, Martine Kemp, Niels Geuking

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. dar kartą patvirtina horizontalaus koordinavimo ir daugiapakopio valdymo svarbą kovojant su skurdu ir socialine atskirtimi;

Or. pt

Pakeitimas 421
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Strategija, kurioje pagrindinis dėmesys skiriamas vaikų skurdui

Or. en

Pakeitimas 422
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. reiškia susirūpinimą, kad nors nuo 2019 m. šiek tiek sumažėjo žmonių, kuriems gresia skurdas ir socialinė atskirtis, skaičius, padaugėjo vaikų, kuriems gresia skurdas ir socialinė atskirtis; pabrėžia, kad Europos Sąjungoje skurdas arba socialinė atskirtis vis dar gresia maždaug 20 mln. vaikų; ragina Komisiją užtikrinti, kad ES kovos su skurdu strategijoje būtų laikomasi viso gyvenimo ciklo požiūrio ir kad vaikų skurdo mažinimas būtų vienas iš pagrindinių jos tikslų, taip pat ragina

stiprinti Europos vaiko garantijų sistemą, kad būtų nutrauktas iš kartos į kartą perduodamas nepalankios padėties ciklas;

Or. en

Pakeitimas 423
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17b. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad skurdas, būsto nestabilumas arba galimybės naudotis tinkamomis viešosiomis paslaugomis nebuvimas niekada nebūtų vienintelis pagrindas bereikalingam vaikų apgyvendinimu institucinės globos įstaigose; primygtinai ragina valstybes nares parengti nacionalines prevencijos strategijas, kuriomis būtų remiamas šeimos išsaugojimas teikiant tikslinę paramą, pavyzdžiui, teikiant paramą pajamomis, įperkamą būstą, bendruomeninę globą, teikiant ankstyvosios intervencijos socialines paslaugas ir socialinių darbuotojų paramą; pabrėžia, kad šios paramos šeimoms priemonės taip pat turėtų būti taikomos, kai vaikui teikiama alternatyvi globa, siekiant sudaryti sąlygas šeimos susijungimui; rekomenduoja valstybėms narėms parengti ir įgyvendinti stebėsenos mechanizmus, siekiant nustatyti su skurdu susijusį šeimų atskyrimą;

Or. en

Pakeitimas 424
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17c. ragina Komisiją parengti kovos su skurdu strategiją, remiantis Komisijos rekomendacija dėl integruotųjų vaiko apsaugos sistemų kūrimo ir stiprinimo atsižvelgiant į vaiko interesus, ir visų pirma ragina nuolat investuoti į proaktyvias, į šeimą orientuotas vaikų apsaugos sistemas, įskaitant tinkamą aprūpinimą darbuotojais, nuolatinį profesinį tobulinimą ir darbuotojų išlaikymą; pabrėžia, kad siekiant veiksmingų prevencijos strategijų, kuriomis siekiama sumažinti šeimų išskyrimą, labai svarbu skatinti visų su vaikais dirbančių specialistų, įskaitant socialinius darbuotojus, pedagogus, sveikatos priežiūros paslaugų teikėjus ir paramą šeimai teikiančius darbuotojus, profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyrą;

Or. en

Pakeitimas 425
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17d. smerkia visų formų smurtą ir prievartą prieš vaikus, jų išnaudojimą ir nepriežiūrą; ragina valstybes nares kurti ir įgyvendinti integruotas vaikams skirtas prevencijos ir apsaugos sistemas, laikantis 2024 m. balandžio 23 d. Komisijos rekomendacijos dėl integruotųjų vaiko apsaugos sistemų kūrimo ir stiprinimo atsižvelgiant į vaiko interesus[1a]; ragina kovos su skurdu strategijose ypatingą dėmesį skirti vaikų tarpusavio smurtui,

įskaitant kibernetinį smurtą ir patyčias, ypač kai tai susiję su socialiniais ir ekonominiais motyvais ir daro poveikį pažeidžiamiems vaikams, siekiant skatinti keistis geriausia patirtimi šioje srityje, kad būtų panaikintas smurtas ir priekabiavimas;

[1a] OL L 2024/1238, 2024 5 14.

Or. en

Pakeitimas 426
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17e. pabrėžia, kad skurdo ir socialinės atskirties paveikti vaikai susiduria su sunkumais įvairiose savo vystymosi srityse; pabrėžia, kad šiuo atžvilgiu svarbu laikytis daugiasektorinio požiūrio, pagal kurį visos susijusios suinteresuotosios šalys bendradarbiauja, kad parengtų integruotą strategiją, skirtą sunkumams nustatyti ir kovoti su nelygybe vaikystėje, teikiant vaikų apsaugą ir paramos šeimai paslaugas; pabrėžia, kad kai kuriems skurdo paveiktiems vaikams ir jų šeimoms gali prireikti specialios pagalbos, pavyzdžiui, kalbos terapeutų, oftalmologų, psichologų, ergoterapeutų ir mitybos specialistų; ragina Kovos su skurdu strategijoje aktyviai skatinti švietimo, sveikatos ir socialinių tarnybų partnerystės ryšius, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos gauti priežiūros paslaugas ir perduoti informaciją tarp tarnybų, siekiant pagerinti integruotus paramos ir koordinavimo mechanizmus vaikams, kuriems reikia pagalbos;

Or. en

Pakeitimas 427
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17f. ragina valstybes nares užtikrinti į vaikus orientuotą socialinės apsaugos sistemų kryptį ir jas stiprinti teikiant specialias išmokas vaikams, kuriems reikia paramos jų vystymuisi ir gerovei, pvz., skirti išmokas vaikams, maitinimą mokykloje ir išlaidų mažinimo programas, skirtas kultūrinei, sporto, laisvalaikio ir popamokinei veiklai;

Or. en

Pakeitimas 428
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 g dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17g. primena Sąjungos tikslą pereiti nuo institucinės prie bendruomeninės ar šeimos priežiūros; pripažįsta Kovos su skurdu strategijoje numatytą galimybę užmegzti ryšius su Europos vaiko garantijų sistema, visų pirma priemonėmis, skirtomis remti tikslinę vaikų grupę institucinės globos įstaigose; ragina valstybes nares visapusiškai pasinaudoti ESF+ fondais, taip pat kitais atitinkamais Europos ir nacionaliniais fondais, kad būtų užbaigtas deinstitucionalizavimo procesas, siekiant užtikrinti, kad vaikai galėtų gyventi šeimos ar bendruomenės aplinkoje;

Or. en

Pakeitimas 429
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17h dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	***17h. pabrėžia, kad būtina gerinti ikimokyklinio ugdymo ir priežiūros paslaugų kokybę, siekiant užtikrinti lygias galimybes visiems vaikams nuo ankstyvo amžiaus; mano, kad kovos su skurdu strategija suteikia galimybę skatinti ikimokyklinio ugdymo ir priežiūros paslaugų kokybės gerinimą pasitelkiant tinkamus finansinius ir žmogiškuosius išteklius, tinkamą pedagoginį mokymą darbuotojams, turintiems specialių žinių apie vaikų psichologiją, patobulintas ankstyvojo įspėjimo ir reagavimo sistemas ir priemones, skirtas pedagoginės kokybės vertinimui ir nuolatiniam tobulinimui, siekiant užtikrinti bendrą vaikų vystymąsi; primena, kad, atsižvelgiant į tai, kad dalyvavimo skirtumai vis dar yra dideli, valstybėms narėms rekomenduojama imtis tikslinių priemonių, kad ikimokyklinio ugdymo ir priežiūros paslaugos būtų teikiamos vis didesniam skaičiui neįgalių vaikų[1b] ir romų vaikų[1c]; ragina valstybes nares sudaryti palankesnes sąlygas naudotis ikimokyklinio ugdymo ir priežiūros paslaugomis, pavyzdžiui, aktyviai informuojant tėvus apie esamas vietas, padedant pažeidžiamoms šeimoms su administracinėmis procedūromis arba teikiant joms finansinę paramą;* *[1b] OL C 484, 2022 12 20, p. 1–12.* *[1c] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Lygybės sąjunga. ES romų lygybės, įtraukties ir dalyvavimo strateginis planas, COM(2020)620 final.* Or. en

Pakeitimas 430
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Tinkamas institucinis koordinavimas ir pakankami biudžeto ištekliai	Tinkamas institucinis koordinavimas***, valdymas*** ir pakankami biudžeto ištekliai

Or. en

Pakeitimas 431
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ***mano***, kad strategijos sėkmė ***taip pat*** priklausys nuo ***tinkamo įvairių*** sprendimų priėmimo ***ir intervencijos*** lygmenų koordinavimo;	18. ***pabrėžia***, kad strategijos sėkmė priklausys nuo ***tarpsektorinio požiūrio, tinkamo finansavimo ir veiksmingo visų valdymo ir*** sprendimų priėmimo lygmenų ***įstaigų, dalyvaujančių ją įgyvendinant,*** koordinavimo; ***pakartoja, kad strategiją būtina visapusiškai integruoti į visas susijusias Sąjungos politikos sritis;***

Or. en

Pakeitimas 432
Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. mano, kad strategijos sėkmė taip pat priklausys nuo tinkamo įvairių sprendimų priėmimo ir intervencijos lygmenų koordinavimo;	18. mano, kad strategijos sėkmė taip pat priklausys nuo tinkamo įvairių sprendimų priėmimo ir intervencijos lygmenų***, įskaitant vietos administracijas,***

koordinavimo; ***ragina valstybes nares tinkamai finansuoti šias esmines viešąsias paslaugas, kad būtų užtikrintas jų prieinamumas ir kokybė;***

Or. en

Pakeitimas 433
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. mano, kad strategijos sėkmė taip pat priklausys nuo tinkamo įvairių sprendimų priėmimo ir intervencijos lygmenų koordinavimo;	18. mano, kad strategijos sėkmė taip pat priklausys nuo tinkamo įvairių sprendimų priėmimo ir intervencijos lygmenų koordinavimo; ***taip pat nuo to, kaip veiksmingai ji bus integruota į bendras ES politikos sistemas, kaip antai Europos semestrą, Konkurencingumo darbotvarkę, teisingą pertvarką ir socialinės konvergencijos sistemą, taip pat nuo tvirtų ir nuoseklių ryšių su Lygybės sąjunga ir su ja susijusiomis strategijomis užmezgimo, siekiant užtikrinti nuoseklumą, poveikį ir ilgalaikį tvarumą;***

Or. en

Pakeitimas 434
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. mano, kad strategijos sėkmė taip pat priklausys nuo tinkamo įvairių sprendimų priėmimo ir intervencijos lygmenų koordinavimo;	18. mano, kad strategijos sėkmė taip pat priklausys nuo tinkamo įvairių sprendimų priėmimo ir intervencijos lygmenų koordinavimo***, taip pat nuo kovos su skurdu strategijos ir kitų ES iniciatyvų,***

	pavyzdžiui, būsimo atnaujinto Europos socialinių teisių ramsčio įgyvendinimo veiksmų plano, papildomumo;

Or. en

Pakeitimas 435
Sérgio Humberto, Niels Geuking

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. mano, kad strategijos sėkmė taip pat priklausys nuo tinkamo įvairių sprendimų priėmimo ir intervencijos lygmenų koordinavimo;	18. mano, kad strategijos sėkmė taip pat priklausys nuo tinkamo įvairių sprendimų priėmimo ir intervencijos lygmenų***, taip pat viešojo ir privačiojo sektorių bei įvairių konkrečių sektorių sričių,*** koordinavimo;

Or. pt

Pakeitimas 436
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. mano, kad strategijos sėkmė taip pat priklausys nuo tinkamo įvairių sprendimų priėmimo ir intervencijos lygmenų koordinavimo;	18. mano, kad ***kovos su skurdu*** strategijos sėkmė taip pat priklausys nuo tinkamo įvairių sprendimų priėmimo ir intervencijos lygmenų koordinavimo;

Or. en

Pakeitimas 437
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. rekomenduoja Europos Komisijai ir valstybėms narėms skatinti ir finansuoti profesinį mokymą kaip veiksmingą skurdo mažinimo priemonę;

Or. en

Pakeitimas 438
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19b. rekomenduoja Komisijai ir valstybėms narėms apsaugoti ir skatinti tradicines darbo vietas siekiant mažinti tokius darbus atliekančių asmenų skurdą;

Or. en

Pakeitimas 439
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19c. ragina Europos Komisiją stebėti atitinkamą skurdo lygį įvairiose valstybėse narėse ir užtikrinti, kad statistiniai duomenys būtų tikroviški;

Or. en

Pakeitimas 440
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ragina Komisiją į strategiją įtraukti horizontalųjį principą, pagal kurį būtų atsižvelgiama į sektorių politikos poveikį skurdui, įskaitant įpareigojimą atlikti privalomą* ex ante *poveikio vertinimą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 441
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ragina Komisiją į strategiją įtraukti horizontalųjį principą, pagal kurį būtų ***atsižvelgiama į*** sektorių politikos ***poveikį skurdui, įskaitant įpareigojimą*** atlikti ***privalomą*** *ex ante* poveikio vertinimą;	20. ragina Komisiją į strategiją įtraukti horizontalųjį principą, pagal kurį būtų ***reikalaujama, kad visose susijusiose ES*** sektorių politikos ***srityse būtų privaloma*** atlikti ***skurdo ir nelygybės*** *ex ante* poveikio vertinimą***, be kita ko, sistemingai naudojant poveikio lygybei ir žmogaus teisėms vertinimus bei paskirstomojo poveikio vertinimus[1a], ypatingą dėmesį skiriant poveikiui tiems, kam kyla didžiausia rizika patirti socialinę atskirtį ir ypač didelį skurdą***;
	***[1a] COM(2022)494* final.**

Or. en

Pakeitimas 442
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ragina Komisiją į strategiją įtraukti horizontalųjį principą, pagal kurį būtų atsižvelgiama į sektorių politikos poveikį skurdui, įskaitant ***įpareigojimą atlikti privalomą*** **ex ante** poveikio ***vertinimą***;	20. ragina Komisiją į strategiją įtraukti horizontalųjį principą, pagal kurį būtų atsižvelgiama į ***susijusios*** sektorių politikos poveikį skurdui, įskaitant ***jos poveikio vertinimo skurdo ir nelygybės komponento stiprinimą remiantis sistemingiau naudojamu paskirstomojo*** poveikio ***vertinimu***;

Or. en

Pakeitimas 443
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ragina Komisiją į strategiją įtraukti horizontalųjį principą, pagal kurį būtų atsižvelgiama į sektorių politikos poveikį skurdui, įskaitant įpareigojimą atlikti privalomą *ex ante* poveikio vertinimą;	20. ragina Komisiją į strategiją įtraukti horizontalųjį principą, pagal kurį būtų atsižvelgiama į sektorių politikos ***potencialų*** poveikį skurdui, įskaitant įpareigojimą atlikti privalomą *ex ante* poveikio vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 444
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pabrėžia, visų pirma dėmesį

skiriant pažeidžiamiausioms grupėms, kad ES turi toliau aktyviai skirti dėmesį tris pagrindiniams kovos su benamyste, dideliu skurdu ir socialine atskirtimi ramsčiams: tinkamai finansinei paramai, abipusio mokymosi skatinimui ir sistemingam požiūriui į registraciją ir stebėseną; pabrėžia, kad šios pastangos gali būti veiksmingos tik glaudžiai bendradarbiaujant su ES valstybėmis narėmis, ES institucijomis, vietos ir regionų valdžios institucijomis ir pilietine visuomene, visų pirma pasitelkiant Europos kovos su benamyste platformą (EPOCH) ir vadovaujantis Lisabonos deklaracija;

Or. en

Pakeitimas 445
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. ragina pasiekti strateginį pripažinimą, kad priežiūros ekonomika yra tvaraus užimtumo ir socialinio atsparumo ramstis; pabrėžia, kad investicijos į vaikų priežiūrą, neįgaliųjų priežiūrą, ilgalaikę priežiūrą ir priežiūrą namuose gali sukurti aukštos kokybės, vietinį ir daugiausia moterų užimtumą, kartu tenkinant neatidėliotinus demografinius ir socialinius poreikius;

Or. en

Pakeitimas 446
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. rekomenduoja nustatyti, kad Europos Komisijos lygmeniu būtų paskirtas už strategiją atsakingas asmuo ir kad kiekviena valstybė narė paskirtų nacionalinį koordinatorių ir parengtų nacionalinį veiksmų planą, į strategijos įgyvendinimą įtraukiant vietos ir regionų valdžios institucijas ir organizacijas, dalyvaujančias kovoje su skurdu ir jo prevencijoje;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 447
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. rekomenduoja nustatyti, kad Europos Komisijos lygmeniu būtų paskirtas už strategiją atsakingas asmuo ***ir kad kiekviena valstybė narė paskirtų nacionalinį koordinatorių ir parengtų nacionalinį*** veiksmų ***planą, į strategijos įgyvendinimą įtraukiant vietos ir regionų valdžios institucijas ir organizacijas, dalyvaujančias kovoje su skurdu ir jo prevencijoje***;	21. rekomenduoja nustatyti, kad Europos Komisijos lygmeniu būtų paskirtas už strategiją atsakingas asmuo***, kartu suteikiant vietos subjektams galimybę imtis vadovaujamo vaidmens rengiant ir įgyvendinant nacionalinius*** veiksmų ***planus***;

Or. en

Pakeitimas 448
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. rekomenduoja nustatyti, kad Europos Komisijos lygmeniu būtų paskirtas už strategiją atsakingas asmuo ***ir*** kad kiekviena valstybė narė paskirtų nacionalinį koordinatorių ir parengtų nacionalinį veiksmų planą, į strategijos įgyvendinimą įtraukiant vietos ir regionų valdžios institucijas ir organizacijas, dalyvaujančias kovoje su skurdu ir jo prevencijoje;	21. rekomenduoja nustatyti, kad Europos Komisijos lygmeniu būtų paskirtas už strategiją atsakingas asmuo***, kuriam padėtų speciali komanda, kuriai būtų pavesta prižiūrėti ES kovos su skurdu strategijos įgyvendinimą ir koordinavimą bei stebėti, kaip strategijos tikslai integruojami į kitas ES politikos sritis; pabrėžia, kad šis asmuo turi turėti priemonių koordinuoti veiksmus, kuriais remiama strategija Europos, nacionaliniu, regioniniu ir vietos lygmenimis ir tarp šių lygmenų, ir veikti kaip pilietinės visuomenės ir skurstančių žmonių kontaktinis punktas; rekomenduoja***, kad kiekviena valstybė narė paskirtų nacionalinį koordinatorių ir parengtų nacionalinį veiksmų planą, į strategijos įgyvendinimą įtraukiant vietos ir regionų valdžios institucijas ir organizacijas, dalyvaujančias kovoje su skurdu ir jo prevencijoje;

Or. en

Pakeitimas 449
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ***rekomenduoja nustatyti, kad*** Europos Komisijos lygmeniu būtų ***paskirtas už strategiją atsakingas asmuo ir kad*** kiekviena valstybė narė ***paskirtų*** nacionalinį koordinatorių ***ir parengtų nacionalinį*** veiksmų ***planą, į strategijos įgyvendinimą įtraukiant*** vietos ir regionų valdžios ***institucijas*** ir ***organizacijas***, ***dalyvaujančias*** kovoje su skurdu ***ir jo***	21. ***ragina*** Europos Komisijos lygmeniu būtų ***paskirti darbo grupę skurdui panaikinti, į kurią*** kiekviena valstybė narė ***turėtų paskirti*** nacionalinį koordinatorių***; pabrėžia, kad svarbu, jog valstybės narės strategiją įgyvendintų vykdydamos savo nacionalinius*** veiksmų ***planus dalyvaujant skurdą patyrusiems asmenims,*** vietos ir regionų valdžios ***institucijoms*** ir ***organizacijoms***,

prevencijoje;	***dalyvaujančioms*** kovoje su skurdu;

Or. en

Pakeitimas 450
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. rekomenduoja nustatyti, kad Europos Komisijos lygmeniu būtų ***paskirtas*** už strategiją ***atsakingas asmuo*** ir kad kiekviena valstybė narė paskirtų nacionalinį koordinatorių ir parengtų nacionalinį veiksmų planą, į strategijos įgyvendinimą įtraukiant vietos ir regionų valdžios institucijas ***ir*** organizacijas, ***dalyvaujančias kovoje*** su skurdu ir ***jo prevencijoje***;	21. rekomenduoja nustatyti, kad Europos Komisijos lygmeniu būtų ***paskirta*** už strategiją ***atsakinga darbo grupė*** ir kad kiekviena valstybė narė paskirtų nacionalinį koordinatorių ir parengtų nacionalinį veiksmų planą, į strategijos įgyvendinimą įtraukiant vietos ir regionų valdžios institucijas***, socialinius partnerius ir pilietinės visuomenės*** organizacijas, ***turinčias patirties kovojant*** su skurdu ir ***vykdant jo prevenciją***;

Or. en

Pakeitimas 451
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. pabrėžia, kad socialiniai tikslai turėtų būti integruoti į Europos semestrą tokiomis pat sąlygomis kaip ekonominiai tikslai; ragina Komisiją visapusiškai pasinaudoti konkrečioms šalims skirtomis rekomendacijomis siekiant prisidėti prie skurdo mažinimo, stiprinti socialines investicijas, viešąsias paslaugas ir socialinės apsaugos sistemas, įvertinti politikos poveikį pasiskirstymui ir skatinti

progresinį apmokestinimą;

Or. en

Pakeitimas 452
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. ragina į strategiją įtraukti horizontalųjį principą dėl investavimo į socialinių tarnybų darbuotojus ir paramos jiems, pripažįstant jų svarbų vaidmenį užkertant kelią skurdui ir jį mažinant bei užtikrinant priežiūros tęstinumą ir reintegraciją į visuomenę;

Or. en

Pakeitimas 453
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21b. ragina patobulinti socialinių rodiklių suvestinę, kad ji apimtų 20 Europos socialinių teisių ramsčio principų, nustatant rodiklius, atspindinčius skurdo tendencijas ir priežastis, pvz., kokybiško užimtumo ir dirbančiųjų skurdo, turto paskirstymo, galimybės naudotis viešosiomis paslaugomis, socialinių paslaugų aprėpties, per didelių išlaidų būstui, tinkamų pensijų, psichikos sveikatos, diskriminacijos ir nedarbo;

Or. en

Pakeitimas 454
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21c. primena, kad skurdo arba socialinės atskirties rizikos rodiklis (AROPE) neapima pagrindinių skurdo priežasčių, visų pirma asmenų, gyvenančių ne privačiuose namų ūkiuose, įtraukties, skurdo kokybinių aspektų ir išgyventos marginalizacijos patirties; pabrėžia, kad skurdas apima daugiau nei nepakankamas pajamas ar materialinį nepriteklių; ragina Socialinės apsaugos komitetą bendradarbiauti su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais atnaujinant AROPE statistinę priemonę, kad ji būtų išplėsta siekiant stipresnės, išskaidytos ir daugiamatės vizijos dėl skurdo ir socialinės atskirties mažinimo;

Or. en

Pakeitimas 455
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21d. palankiai vertina tai, kad Europos semestre sukurta sistema socialinei konvergencijai kylančiai rizikai nustatyti ir kad 2025 m. bendroje užimtumo ataskaitoje pateikiama konkrečioms šalims skirta analizė, pagrįsta socialinės konvergencijos sistemos principais; ragina Komisiją, atsižvelgiant į kovos su skurdu strategijos taikymo sritį, toliau plėtoti naujoviškas kiekybinės ir

	kokybinės analizės priemones pagal šią naują sistemą, kad ja būtų kuo geriau naudojamasi būsimuose Europos semestro cikluose;

Or. en

Pakeitimas 456
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. ***ragina sustiprinti*** kitą daugiametę finansinę programą (DFP) ***ir geriau panaudoti ESF+, ERPF, EPLSAF ir PMIF lėšas, kad būtų sustiprinta politika, kuria prisidedama prie skurdo panaikinimo***;	22. ***primygtinai pabrėžia, kad būtina apsaugoti ir sustiprinti sanglaudos politiką, siekiant toliau remti ekonominę, socialinę ir teritorinę sanglaudą Europoje pagal*** kitą daugiametę finansinę programą (DFP);

Or. en

Pakeitimas 457
Branislav Ondruš, Jan-Peter Warnke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. ragina sustiprinti kitą daugiametę finansinę programą (DFP) ir geriau panaudoti ESF+, ERPF, EPLSAF ir PMIF lėšas, kad būtų sustiprinta politika, kuria prisidedama prie skurdo panaikinimo;	22. ragina sustiprinti kitą daugiametę finansinę programą (DFP) ir geriau panaudoti ESF+, ERPF, EPLSAF ir PMIF lėšas, kad būtų sustiprinta politika, kuria prisidedama prie skurdo panaikinimo; ***šiuo atžvilgiu ragina Komisiją ir valstybes nares priimti oficialias taisykles dėl privalomo pirmenybinio investavimo į ne pelno projektus ir sprendimus, pavyzdžiui ir visų pirma, į socialines įmones, kooperatyvus ir viešuosius subjektus; ragina Komisiją ir valstybes nares viešųjų***

pirkimų ir valstybės pagalbos srityje privalomai įgyvendinti socialinės atsakomybės principus;

Or. en

Pakeitimas 458
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. ragina sustiprinti kitą daugiametę finansinę programą (DFP) ir ***geriau panaudoti ESF+, ERPF, EPLSAF ir PMIF*** lėšas, kad būtų sustiprinta politika, kuria prisidedama prie skurdo panaikinimo;	22. ragina sustiprinti kitą daugiametę finansinę programą (DFP) ir ***gerokai padidinti bei tikslingiau paskirstyti rezervuotas*** lėšas, kad būtų sustiprinta politika, kuria prisidedama prie skurdo panaikinimo***, ir būtų užtikrinta tikslinė parama marginalizuotoms ir pažeidžiamoms grupėms, siekiant visoje Europoje užtikrinti ekonominę, socialinę ir teritorinę sanglaudą***; ***pabrėžia esminį ESF+, visų pirma EPLSAF ir Europos vaiko garantijų sistemos, taip pat ERPF ir PMIF vaidmenį šioje srityje;***

Or. en

Pakeitimas 459
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. ragina sustiprinti kitą daugiametę finansinę programą (DFP) ir geriau panaudoti ESF+, ERPF, EPLSAF ir PMIF lėšas, kad būtų sustiprinta politika, kuria prisidedama prie skurdo panaikinimo;	22. ***pabrėžia, kad kovos su skurdu strategija duos rezultatų tik tuo atveju, jei bus skiriamas pakankamas finansavimas Europos ir nacionaliniu lygmeniu;*** ragina sustiprinti kitą daugiametę finansinę programą (DFP) ir geriau panaudoti ESF+,

	ERPF, EPLSAF, ***Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programos*** ir PMIF lėšas, kad būtų sustiprinta politika, kuria prisidedama prie skurdo panaikinimo; ***pabrėžia, kad svarbu optimizuoti ES lėšų, įskaitant ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonę (EGADP), naudojimą, siekiant finansuoti konkrečias kovos su skurdu priemones, pvz., įperkamus ir energiją efektyviai naudojančius būstus, galimybę gauti kokybišką ikimokyklinį ugdymą ir priežiūrą, prieinamą viešąjį transportą ir tikslinę paramą energijai mažas pajamas gaunantiems namų ūkiams; taip pat ragina Europos Komisiją toliau taikyti reikiamą teminę ES lėšų skyrimo sąlygą, kad kitoje DFP būtų sukurta nacionalinė socialinės įtraukties ir skurdo mažinimo strateginė politikos programa;***
	Or. en

Pakeitimas 460
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. ragina sustiprinti kitą daugiametę finansinę programą (DFP) ir geriau panaudoti ESF+, ERPF***,*** EPLSAF ***ir PMIF*** lėšas, kad būtų sustiprinta politika, kuria prisidedama prie skurdo panaikinimo;	22. ragina sustiprinti kitą daugiametę finansinę programą (DFP) ir geriau panaudoti ESF+, ERPF ***ir*** EPLSAF lėšas, kad būtų sustiprinta politika, kuria prisidedama prie skurdo panaikinimo;
	Or. en

Pakeitimas 461
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. ragina sustiprinti kitą daugiametę finansinę programą (DFP) ir geriau panaudoti ESF+, ERPF, EPLSAF ir PMIF lėšas, kad būtų sustiprinta politika, kuria prisidedama prie skurdo ***panaikinimo***;	22. ragina sustiprinti kitą daugiametę finansinę programą (DFP) ir geriau panaudoti ESF+, ERPF, EPLSAF ir PMIF lėšas, kad būtų sustiprinta politika, kuria prisidedama prie skurdo ***nutraukimo***;

Or. en

Pakeitimas 462
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. primena Europos Parlamento reglamento (ES) 2021/1060 IV priede nustatytas ERPF, ESF+ ir Sanglaudos fondui taikomas temines reikiamas sąlygas, kuriose nustatytos bendrosios šių fondų nuostatos, visų pirma reikiamą 4.4 sąlygą „Nacionalinė strateginės politikos programa, skirta socialinei įtraukčiai ir skurdo mažinimui“; pabrėžia, kad svarbu susieti strategiją ir jos finansavimą su anksčiau nustatytais konkrečiais tikslais, būtent: 1) ERPF – skatinti marginalizuotų bendruomenių, mažas pajamas gaunančių namų ūkių ir nepalankioje padėtyje esančių grupių, įskaitant specialiųjų poreikių turinčius asmenis, socialinę ir ekonominę įtrauktį vykdant integruotus veiksmus, be kita ko, teikiant aprūpinimo būstu ir socialines paslaugas; 2) ESF+ – skatinti aktyvią įtrauktį, siekiant propaguoti lygias galimybes, nediskriminavimą ir aktyvų dalyvavimą, ir gerinti įsidarbinamumą, ypač palankių sąlygų neturinčių grupių; ragina Komisiją, Europos Parlamentą ir Tarybą užtikrinti, kad bendros ERPF ir ESF+ nuostatos geriau atspindėtų šiuos konkrečius tikslus ir į kitą daugiametę

finansinę programą būtų įtrauktas aiškus ryšys su strategija;

Or. pt

Pakeitimas 463
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. pabrėžia teigiamą Europos finansavimo vaidmenį finansuojant novatoriškus projektus, skirtus kovai su skurdu ir socialine atskirtimi, ir tai, kad tolesnis šio finansavimo skyrimas yra labai svarbus siekiant pritraukti daugiau nacionalinių lėšų jau pasitvirtinusioms idėjoms įgyvendinti; ragina ES biudžete pirmenybę teikti investicijoms, kuriomis siekiama socialinės pažangos ir skurdo bei nelygybės mažinimo, o „Europos socialinį fondą +“ (ESF+) naudoti kaip atskirą fondą socialinei įtraukčiai remti; pabrėžia, kad svarbu toliau skirti specialų finansinį asignavimą nepalankiausioje padėtyje esančioms grupėms; taip pat ragina Komisiją apsvarstyti galimybę supaprastinti galimybes gauti ES lėšų ne pelno organizacijoms, kurių tikslas – kovoti su skurdu ir socialine atskirtimi, taip pat padidinti bendrą finansavimą šios srities projektams;

Or. en

Pakeitimas 464
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. pabrėžia, kad Europos vaiko garantijų sistema yra pagrindinė kovos su vaikų skurdu ir socialine atskirtimi priemonė; pabrėžia, kad svarbu, jog valstybės narės visapusiškai ir laiku įgyvendintų šią sistemą, kad būtų užtikrinta galimybė naudotis veiksmingomis ir nemokamomis sveikatos priežiūros paslaugomis, švietimu, ikimokykliniu ugdymu ir priežiūra, taip pat veiksminga galimybė gauti tinkamą būstą ir sveiką mitybą visiems vaikams, kuriems reikia pagalbos;

Or. en

Pakeitimas 465
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. pabrėžia, kad „Europos socialinis fondas +“ (ESF+) yra pagrindinė ES finansinė priemonė socialinei įtraukčiai skatinti ir skurdui mažinti; ragina Komisiją ir valstybes nares ESF+ po 2027 m. užtikrinti, kad didelė dalis ESF+ išteklių pirmiausia būtų skiriama šiems tikslams; pabrėžia, kad svarbu skirti finansavimą nepalankiausioje padėtyje esančioms grupėms;

Or. en

Pakeitimas 466
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad investicijos pagal Teisingos pertvarkos mechanizmą ir kitus su klimato politika susijusius fondus būtų suderintos su kovos su skurdu tikslais, pirmenybę teikiant projektams, kuriais kuriama žalioji veikla, remiamos vietos socialinės paslaugos ir tenkinami pažeidžiamų grupių ir regionų poreikiai;

Or. en

Pakeitimas 467
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. ragina Komisiją supaprastinti Europos finansavimo mechanizmų įgyvendinimą, taip pat galimybę gauti Europos fondų finansavimą ir informacijos apie juos vietos lygmeniu, siekiant pagerinti jų įsisavinimą valstybėse narėse;

Or. en

Pakeitimas 468
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22b. pabrėžia, kad ES lėšos neturėtų

būti naudojamos marginalizuotų grupių, pvz., romų, teritorinei segregacijai ar atskirčiai išlaikyti, išskyrus investicijas į skubios medicininės priežiūros centrus, kurie yra gyvybiškai svarbūs vaikų ir jų šeimų sveikatai ir gerovei;

Or. en

Pakeitimas 469
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22c. pabrėžia, kad joks ES finansavimas neturėtų būti naudojamas nei tiesiogiai, nei netiesiogiai institucinei aplinkai ar izoliuotoms gyvenamosioms vietoms, ypač jų statybai ir kitiems veiksmams, dėl kurių asmenų su negalia institucionalizavimas išliktų ilgiau, nei griežtai būtina; ragina Komisiją būsimoje daugiametėje finansinėje programoje ir atitinkamose sektorinėse programose bei finansavimo priemonėse išlaikyti teminę reikiamą sąlygą dėl priemonių, skirtų perėjimui nuo institucinės globos prie šeimoje ir bendruomenėje teikiamos globos; taip pat ragina Komisiją stiprinti stebėsenos ir skundų teikimo mechanizmus, siekiant užtikrinti, kad ES finansavimu nebūtų neprisidedama prie asmenų su negalia institucionalizavimo ar segregacijos išlaikymo daugiau, nei tai griežtai būtina, ir reikalauti, kad vadovaujančiosios institucijos visiškai laikytųsi JT ANTK ir ES teisės aktų; taip pat ragina valstybes nares nukreipti investicijas ir išteklius iš institucinės aplinkos į bendruomeninę globą ir paramą neįgaliesiems;

Or. en

Pakeitimas 470
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22d. palankiai vertina tai, kad nacionaliniuose vidutinės trukmės fiskaliniuose struktūriniuose planuose pagal naująją ekonomikos valdymo sistemą turi būti paaiškinta, kaip vykdant reformas ir investicijas bus sprendžiamas socialinio ir ekonominio atsparumo, įskaitant Europos socialinių teisių ramstį, klausimas, kuris yra Sąjungos bendrų prioritetų dalis; pabrėžia galimybę pratęsti fiskalinio koregavimo laikotarpį nuo 4 iki 7 metų, kad būtų galima toliau lanksčiai įgyvendinti reformas ir investicijas, kuriomis didinamas socialinis atsparumas ir mažinamas skurdas, jei kiekviena tokia reforma ir investicija yra pakankamai išsamios, jai lėšos skiriamos finansavimo pradžioje, turi nustatytą terminą ir yra patikrinamos;

Or. en

Pakeitimas 471
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. pakartoja, kad būtina skubiai padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų ***ne mažiau kaip 20 mlrd. EUR*** biudžetą; ragina įtraukti šį specialų biudžetą į kitą DFP kaip ESF+ dalį.	23. pakartoja, kad būtina skubiai padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų biudžetą; ragina įtraukti šį specialų biudžetą į kitą DFP kaip ESF+ dalį.

Or. en

Pakeitimas 472
Séverine Werbrouck, Juan Carlos Girauta Vidal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. pakartoja, kad būtina skubiai padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų ***ne mažiau kaip 20 mlrd. EUR*** biudžetą; ragina įtraukti šį specialų biudžetą į kitą DFP kaip ESF+ dalį.	23. pakartoja, kad būtina skubiai padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų ***tinkamo dydžio*** biudžetą; ragina įtraukti šį specialų biudžetą į kitą DFP kaip ESF+ dalį.

Or. fr

Pakeitimas 473
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. pakartoja, kad būtina skubiai padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų ne mažiau kaip 20 mlrd. EUR biudžetą; ragina ***įtraukti*** šį specialų biudžetą ***į kitą*** DFP kaip ESF+ dalį.	23. pakartoja, kad būtina skubiai padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų ne mažiau kaip 20 mlrd. EUR biudžetą; ragina ***būtinai įtvirtinti*** šį specialų biudžetą ***kitoje*** DFP kaip ESF+ dalį ***ir jį įgyvendinti per ESF+, kiekvienai valstybei narei įpareigojant skirti ne mažiau kaip 5 proc. jos nacionalinių ESF+ asignavimų kovai su vaikų skurdu***.

Or. en

Pakeitimas 474
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. pakartoja, kad būtina skubiai padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų ne mažiau kaip 20 mlrd. EUR biudžetą; ragina įtraukti šį specialų biudžetą į kitą DFP kaip ESF+ dalį.	23. pakartoja, kad būtina skubiai padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų ne mažiau kaip 20 mlrd. EUR biudžetą; ***prašo skirti daugiau lėšų kituose susijusiuose fonduose, specialiai skirtų įtraukčiai švietimo srityje ir kovai su dideliu mokyklos nebaigusių vaikų skaičiumi;*** ragina įtraukti šį specialų biudžetą į kitą DFP kaip ESF+ dalį.

Or. en

Pakeitimas 475
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. pakartoja***, kad būtina*** skubiai padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų ne mažiau kaip 20 mlrd. EUR biudžetą; ragina įtraukti šį specialų biudžetą į kitą DFP kaip ESF+ dalį**.**	23. ***palankiai vertina pranešimą apie Europos vaiko garantijų sistemos, kuri vis dar yra pagrindinė ES kovos su vaikų skurdu priemonė, stiprinimą;*** pakartoja ***savo raginimą*** skubiai padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų ne mažiau kaip 20 mlrd. EUR biudžetą***, siekiant reaguoti į didėjančią vaikų skurdo ir socialinės atskirties problemą***; ragina įtraukti šį specialų biudžetą į kitą DFP kaip ESF+ dalį***; pabrėžia, kad ši investicija į naująją kartą ne tik užtikrins vaikų gerovę, bet ir yra patikima investicija, kuri padės išvengti būsimų socialinių išlaidų[1a];***

[1a] Clarke, C. et al. (2022), **The economic costs of childhood socio-economic disadvantage in European OECD**

countries*, EBPO dokumentai apie gerovę ir nelygybę, Nr. 9, EBPO leidykla, Paryžius, https://doi.org/10.1787/8c0c66b9-en.*

Or. en

Pakeitimas 476
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. pakartoja, kad būtina skubiai padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų ne mažiau kaip 20 mlrd. EUR biudžetą; ragina įtraukti šį specialų biudžetą į kitą DFP kaip ESF+ dalį.	23. pakartoja, kad būtina skubiai ***sustiprinti ir*** padidinti vaiko garantijų sistemos finansavimą, tam skiriant specialų ne mažiau kaip 20 mlrd. EUR biudžetą; ragina įtraukti šį specialų biudžetą į kitą DFP kaip ESF+ dalį.

Or. en

Pakeitimas 477
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. pakartoja savo raginimą Komisijai atidžiai stebėti vaiko garantijų sistemos įgyvendinimą visose valstybėse narėse įgyvendinant Europos semestrą ir konkrečioms šalims skirtas rekomendacijas; mano, kad konkrečioms šalims skirtose rekomendacijose turėtų atsispindėti valstybių narių biudžeto atitiktis minimaliam reikalaujamam lėšų skyrimui kovai su vaikų skurdu, nustatytam ESF+ reglamente; pabrėžia, kad šis minimalus lėšų skyrimas kovojant

su vaikų skurdu buvo labai svarbus remiant vaikus, kuriems reikia pagalbos, tačiau jo nepakanka atsižvelgiant į padidėjusį vaikų skurdą ES; atsižvelgdamas į tai, ragina Europos Komisiją numatyti, kad kitoje daugiametėje finansinėje programoje visoms valstybėms narėms būtų skiriama ne mažiau kaip 5 proc. lėšų vaikų skurdui mažinti, kartu siekiant platesnio užmojo tikslo – ne mažiau kaip 10 proc. valstybėms narėms, kuriose vaikų, kuriems gresia skurdas ar socialinė atskirtis, (AROPE) rodiklis viršija ES vidurkį;

Or. en

Pakeitimas 478
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina Komisiją ir valstybes nares visapusiškai pasinaudoti visais turimais ištekliais, įskaitant ESF+, REACT-EU ir EGADP, kad būtų veiksmingai įgyvendinta vaiko garantijų sistema; pabrėžia, kad šios lėšos turėtų būti naudojamos skaidriai ir kad planuojant, įgyvendinant ir vertinant programas turėtų dalyvauti socialinės organizacijos ir kiti atitinkami suinteresuotieji subjektai; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms skirti bent 5 proc. ESF+ lėšų konkretiems projektams ir struktūrinėms investicijoms, kuriomis kovojama su vaikų skurdu, ir 10 proc. lėšų skirti valstybėms narėms, kuriose vaikų skurdas ir socialinė atskirtis viršija ES vidurkį; pabrėžia, kad tai yra minimali riba ir kad kovai su vaikų skurdu valstybės narės skatinamos panaudoti

didesnę ESF+ dalį;

Or. pt

Pakeitimas 479
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina kitoje DFP lyčių aspekto integravimą taikyti kaip priemonę užtikrinti, kad ES biudžetas atspindėtų jos įsipareigojimus pagal Sutartį;

Or. en

Pakeitimas 480
Villy Søvndal
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23b. primygtinai tvirtina, kad energijos ir transporto paslaugos, neskaitant kitų aspektų, yra esminės paslaugos, kurias turėtų turėti galimybę gauti kiekvienas asmuo, ir kad ES ir valstybės narės turi dėti visas pastangas, kad būtų kovojama su energijos ir transporto galimybių nepritekliumi; primena, kad Socialinis klimato fondas yra pirmasis ES lygmens biudžetas, skirtas energijos ir transporto galimybių nepritekliui mažinti; todėl primygtinai ragina skirti daugiau dėmesio Socialiniams klimato planams, kuriuos įvairios valstybės narės privalo planuoti ir įgyvendinti pagal Socialinį klimato fondą, visų pirma atkreipiant dėmesį, ar jos

aktyviai įtraukė pažeidžiamoje padėtyje esančius asmenis, kad parama galėtų veiksmingai pasiekti tuos, kam jos labiausiai reikia;

Or. en

Pakeitimas 481
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23b. pabrėžia, kad ES lėšas valdyti sudėtinga, todėl jos sunkiai prieinamos organizacijoms, turinčioms mažiau techninių išteklių; pabrėžia, kad reikia supaprastinti tvarką, pagal kurią galutiniams paramos gavėjams suteikiama galimybė naudotis šiomis lėšomis, ir išmokyti atitinkamų valdžios institucijų darbuotojus; pabrėžia, kad pagal ESF+ reglamentą bendro finansavimo norma, skirta labiausiai skurstantiems asmenims remti, turi būti 90 proc., nes tai turėtų sudaryti palankesnes sąlygas gauti šį finansavimą programoms ir veiklai, kuriai siekiama padėti šiems gyventojams išbristi iš skurdo;

Or. pt

Pakeitimas 482
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23b. ragina Komisiją, atsižvelgiant į didelį vaikų skurdo lygį į Europos

Sąjungą norinčiose įstoti šalyse kandidatėse, skirti specialų finansavimą siekiant parengti Europos vaiko garantijų sistemą pasirengimo narystei paramos priemonei po 2027 m.;

Or. en

Pakeitimas 483
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23c. palankiai vertina tai, kad neseniai atnaujinta vaiko garantijų sistemos ES stebėsenos sistema[1a] ir įtraukti nauji rodikliai, kuriais siekiama pagerinti šios priemonės įgyvendinimo valstybėse narėse pažangos stebėsenos veiksmingumą; pabrėžia svarbų duomenų rinkimo ir stebėsenos sistemų vaidmenį siekiant suprasti pažeidžiamų vaikų patiriamas kliūtis ir sudaryti sąlygas specialiai pritaikytoms intervencijoms ir išteklių paskirstymui; ragina Socialinės apsaugos komitetą tęsti darbus siekiant tobulinti stebėsenos sistemą, kad būtų išlaikytas jos aktualumas ir būtų pašalintos likusios duomenų spragos, ir valstybes nares naudoti šią bendrą stebėsenos sistemą, kartu pritaikant ją prie konkrečių aplinkybių, susijusių su vaikų skurdu;
	[1a] Europos Komisija, https://employment-social-affairs.ec.europa.eu/news/eu-framework-monitoring-implementation-european-child-guarantee-has-been-updated-2025-06-02_lt.

Or. en

Pakeitimas 484
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23c. primygtinai ragina Europos Komisiją susilaikyti nuo raginimų mažinti socialinių paslaugų ir socialinės apsaugos priemonių skaičių konkrečioms šalims skirtose rekomendacijose, parengtose vykdant Europos semestrą; ragina Komisiją į deficito ir skolos skaičiavimus neįtraukti socialinių investicijų pagal skurdo mažinimo strategiją, pripažįstant jų didinamąjį poveikį ir indėlį siekiant panaikinti skurdą;

Or. pt

Pakeitimas 485
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23d. rekomenduoja tinkamai koordinuoti ir sujungti strategiją ir vaiko garantijų sistemą, kurios indėlį sprendžiant vaikų skurdo problemą Europos Sąjungoje strategija turėtų sustiprinti; be to, šiuo atžvilgiu siūlo sukurti platformą, kurioje asmenys, atsakingi už šias dvi priemones įvairiais veiklos lygmenimis, galėtų keistis žiniomis ir geroji patirtimi;

Or. pt

Pakeitimas 486
Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23d. pabrėžia, kad svarbu visais lygmenimis stiprinti mechanizmus, užtikrinančius prasmingą, saugų ir įtraukų vaikų, šeimų ir globėjų, ypač esančių pažeidžiamose padėtyse, dalyvavimą rengiant, įgyvendinant, stebint ir vertinant su vaikais susijusią viešąją politiką;

Or. en

Pakeitimas 487
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23e. mano, kad sanglaudos politikos reikšmė bendrame ES biudžete laikotarpiu po 2027 m. turėtų būti gerokai padidinta, nes Sanglaudos fondas ir struktūriniai fondai turėtų atlikti veiksmingą vaidmenį šalinant asimetriją tarp valstybių narių ir pačiose valstybėse narėse; mano, kad atsižvelgiant į didėjančias pragyvenimo išlaidas ir reikšmingą jų poveikį darbuotojų ir šeimų gyvenimui, didėjančią nelygybę ir socialinę neteisybę bei nuolat aukštą skurdo ir socialinės atskirties lygį, kitoje DFP reikia skirti gerokai daugiau išteklių „Europos socialiniam fondui +“, kad būtų galima padėti valstybėms narėms spręsti šias problemas;

Or. pt

Pakeitimas 488
João Oliveira

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23f. apgailestauja dėl ketinimo vykdant Komisijos pasiūlytą laikotarpio vidurio peržiūrą skirti ESF+ finansavimą karinėms išlaidoms, visų pirma kariniam mobilumui, finansuoti; mano, kad ši peržiūra prieštarauja socialinės ir ekonominės sanglaudos tikslams, įskaitant tikslą panaikinti skurdą;

Or. pt